

MTI.

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség

Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

60.008/H

Belföldi hírek

budapest, 1983. március 10. bel c s ü t ö r t ö k

sb0001 4 130 mtib1001

adóhatárnap: március 15.

1983. március 10. - az első félévre esedékes adók közül március 15-ig pótlékmentesen befizethető egyebek között a ház-, a telek-, az általános jövedelemadó, a háztáji és a kisegítő gazdaságok jövedelemadója, a borforgalmi adó, a gépjármű-, valamint az ebadó. e határidőt elmulasztóknak havonta egy százalékos adópótlékot kell fizetniük.

x x x

a lakosság fizette adók összege budapesten az elmúlt évben az 1981-es kötelezettségekhez mérten husz százalékkal emelkedett. kisebb arányban, de növekedett az a summa is, amellyel az adózók tartoznak: 1982 végén az adóhátralék tiz százalékkal haladta meg a tavalyelőtti. az állampolgárok adózási fegyelmével kapcsolatban a fővárosi tanács pénzügyi főosztályán elmondták, hogy az adózók döntő többsége időben, lelkiismeretesen kiegyenliti tartozását. vannak azonban feledékenyek, akik rendszeresen elmulasztják kötelezettségeik teljesítését. néhányan - talán nem is gondolva arra, hogy ezzel a közösséget károsítják meg - tényleges jövedelmüknél kevesebbet vallanak be a fővárosi adószerveknek, megpróbálnak kibujni az arányos teherviselés alól. az ellenőrök által feltárt ilyen visszasságok után a korábbi időszakokra pótlólag adót állapítanak meg, amely összességében az éves adófizetés mintegy



tíz százalékát teszi ki. az adózási felelősségem lazaságai természetesen nemcsak forintokban kifejezhetően érzékelhetőek. sok esetben az adómorlállal szemben vétők miatt a tanácsi dolgozóknak jelentős többletmunkát kell végezniük, amely más, a lakosság számára hasznos tevékenységtől vonja el őket.

a lakossági adók százmilliókban mérhetőek. e forintokat 350-400 ezer adózásra köteles állampolgár fizeti be, hozzájárulva a tanácsok költségvetési bevételeihez. ezzel a pénzzel egészítik ki egyebek között az ovodák, az iskolák, kórházak fenntartásának költségeit.
/mti/

fr/ka/s -ár pr

00.10 100383 1907

.-.

sb0002 4 130 mtib1002

két élettárs, két bérlemény - fneb- vizsgálat egy lakásszerzési manőver ügyében /1. rész/

1983. március 10. - miközben sok tízezer budapesti türelmesen vár sorára, arra, hogy végre önálló otthonhoz jusson, egyesek már meglévő lakásukhoz tisztességtelen módon próbálnak újabbat szerezni, hogy azt később „aranytojást tojó tyukként”, hasznosítsák. egy ilyen ügyben fejezte be nemrégiben vizsgálatát a fővárosi népi ellenőrzési bizottság.

a fneb elnöke tavaly ősszel kapta meg azt a felháborodott hangú levelet, amelyben egy vii. kerületi, rákóczi uti bérház lakói nem mindennapi lakásszerzési manőverrel hívták fel figyelmét. mint a népi ellenőrök vizsgálata később megállapította: a bejelentőknek igazuk volt, domján istván budapesti lakos kettős élettársi viszony alapján erkölcsstelenül jutott a rákóczi ut 16. harmadik emelet 21/a számú lakáshoz. a történet 1978 márciusában kezdődött: domján istván, aki a vi. kerületi rózsza ferenc utcában lakott, ekkor mondott le lakásbérleti jogviszonyáról a vele közös háztartásban élő élettársa, bász kálmánné javára. ezt a jogszabályok akkoriban legalább 6 hónapos együttlakás esetén lehetővé tették. /időközben az erre vonatkozó rendeletet módosították, s ma már legalább egy esztendősz együttélés szükséges a bérleti jog átruházásához./ az ügy annak rendje és módja szerint elintéződött, a lakás az élettárs nevére került. ugyancsak 1978 tavaszán - s az egyező időpont nem lehet véletlen - domján megismerkedett nádor lajosné kisiparossal, s nyáron családtagként bejelentkezett annak rákóczi ut 16. szám alatti lakásába. ettől kezdve lényegében két élettársa volt, s mindkettővel

tartotta is a kapcsolatot. nádorné azonban hamar rájött a turpisságra, s a szomszédok szerint megpróbált változtatni a helyzeten - sikertelenül. a sokat betegeskedő asszonyt 1981 nyarán kétszer is megoperálták, s amikor a kórházból kijött, az „élettárs”, helyett a szomszédoknak kellett gondoskodniuk a teljesen magatehetetlen asszonyról. állapota tovább romlott, s végül 1981. november 13-án meghalt.

a ház lakó megdöbbenve látta, hogy az „élettárs”, kicserélteti az ajtó zárját, nehogy nádorné lánya „illetéktelenül”, bejusson a lakásba. amikor a temetés költségei kerültek szóba, domján ismét úgy érezte: voltaképp semmi köze nincs az elhunyt asszonyhoz. ugyanakkor nádorné lánya kénytelen volt a bírósághoz fordulni, hogy megkapja jogos örökségét. /folyt. köv./

sr/mi/s

00.11 100383 2430

.-.

sb0003 4 130 mtib1003

két élettárs, két bérlemény - fneb-vizsgálat egy lakásszerzési manőver ügyében /2. rész/

minderről mit sem tudtak a vii. kerületi tanács illetékesei, s a szabályok értelmében - az élettárs jogán - tavaly kiutalták a lakást domján istvánnak. a szomszédok akkor ragadtak tollat felháborodásukban, amikor az ajtóra kikerült egy idegenforgalmi iroda emblémája, s a lakásba turisták költöztek be, rendszeres havi „keresetkiegészítést”, biztosítva domjának. levelek mentek a vii. kerületi tanács lakásügyi osztályvezetőjéhez, a tanácselnöknek, majd a népi ellenőröknek. a vi. és a vii. kerületi tanács megvizsgálta: végül is hol lakik domján istván. megállapították, hogy élettársánál, a rózsza ferenc utcában. a rákóczi uti lakásban folytatott helyszíni vizsgálatkor domján elismerte ugyan, hogy 1982. október 31-ig turistáknak adta ki a lakást, azonban - mint mondta - ő ekkor is a lakásban élt: a kamrában lakott. természetesen megindult a hatósági eljárás, s a vii. kerületi tanács lakásosztálya domján istvántól megvonta a lakásbérleti jogviszonyt. a döntés ellen domján a fővárosi tanács lakásügyi főosztályához fellebbezett.

az ügy kapcsán a fővárosi népi ellenőrzési bizottság felhívta a vii. kerületi tanács vezetőinek figyelmét arra, hogy a lakáskiutalások előtt a jövőben nagyobb körültekintéssel győződjenek meg az élettársi kapcsolatokról. /mti/

sr/mi/s pr

00.11 100383 1389

--

sb0004 4 150 mtib1004

omfb tanulmány a szolgáltató kis- és középvállalatokról
/1. rész/

1983. március 10. - a szolgáltatóiparban tulsulyba kerültek a nagyüzemek, itt összpontosultak azok az anyagi és szellemi erők, amelyek az adott szolgáltatás létét, fejlődését befolyásolják. a nagyfokú koncentráció nem kedvez igazán a rugalmasságnak. pedig e tevékenység egyik legfontosabb sajátossága, hogy olyan szervezeteket igényel, ahol a legkülönbözőbb fogyasztói kívánságok is kielégíthetők. ez a követelmény a szolgáltató egységek gyors reagálását tételezi fel. ezért vált szükségessé - és erről minisztertanácsi határozat is szól - az önálló, kis egységek számának növelése, a meglévő nagyok decentralizálása. a kis szervezetek létezésének azonban elengedhetetlen feltétele a megfelelő színvonalu háttérellátás, a működésük műszaki-gazdasági feltételeit megteremtő tevékenység - idesorolva például az egységes alkatrészellátást, a műszaki dokumentációk, valamint a gépek, berendezések biztosítását. enélkül el sem indulhatnak, illetve a létrejövő új egységek belebukhatnak a vállalkozásba. az országos műszaki fejlesztési bizottság tanulmánya a háttérellátás helyzetét vizsgálja és feltárja a fejlesztés irányát.

a személygépkocsi karbantartás és javítás területén a szocialista szektorban 600 a szolgáltatóhelyek száma, az összesnek egytizede, de itt teljesítik a szolgáltatási érték kétharmadát. a kisipar jóval nagyobb számú autójavítóban, lényegesen kisebb értéket teljesít. font os szempont, hogy az autójavítók alapvetően import alkatrészekkel dolgoznak. a garanciális ellátásba bevont egységek alkatrészellátása és a műszaki szolgáltatás, többé-kevésbé megoldott. ám a kisműhelyeknek, kisiparosoknak központi háttérfunkciókat teljesítő szervezete nincsen, ők esetlegesen, egyedi módon - időnként kényszerből illegálisan - vehetik igénybe ezt az ellátást. az omfb tanulmánya szerint olyan ellátó-szervezeteket kellene létrehozni, amelyek a gyártók szerint differenciáltan - vezérképvisoletként- tevékenykednek. egy másik

javaslat szerint olyan országosan egységes szervezetre lenne szükség, amely minden szolgáltatót, javító-karbantartót azonos feltételekkel lát el.

neuralgikus pont az elektromos háztartási gépek és híradástechnikai készülékek javítása. értékük mintegy 300 milliárd forint, a lakosság részére végzett javítás évente csaknem másfél milliárd forint. a lakossági igények 25-30 százalékát elégítik ki a kisiparosok.

/folyt. köv./ ni/pá/ig
00.12 100383 2466

--

sb0005 4 150 mtib1005

omfb tanulmány ... /2.rész/

a javító szervizek szétszórtsága és nagy száma megkívánja egy egységes fővállalkozói szervezet létét, ami - az omfb tanulmánya szerint - egybeesik a gyártók, a forgalmazók érdekeivel és alapvetően fontos a javítóknak is. a fővállalkozó tartaná a kapcsolatot a gyártóval, s a kereskedelemmel és például a műszaki oktatást is koordinálná. célszerű lenne, ha ez a szervezet vállalná az alkatrész- és anyagellátást is, ami fontos feladat, mivel a javítási költségek 40 százaléka az anyagérték. s ez egymagában évente hozzávetőleg egymilliárd fori ntot jelent.

sajátos helyzet alakult ki a lakáskarbantartásnál. itt a szükségletek nagyobb hányadát házilagos kivitelezéssel vagy illegális munkával elégítik ki. nincsen egységes anyagbeszerzés és súlyos probléma a szállítás is. az igényeket önálló építőanyag fuvarozó vállalatok, esetenként magánfuvarozók elégíthetnék ki. többnyire megoldatlan az eszközellátás is, ezért az omfb tanulmánya javasolja: szélesebb területen működjön együtt a kis- és nagy építő szervezet, s adott esetben használják közösen a nagyértékű berendezéseket. /mti/

ni/pá/jf/ig pr

00.12 100383 1148

--

1983.03.10.

sb0006 4 160 mtib1006

a nemzetiségek közművelődésének új központja

1983. március 10. - az állami gorkij könyvtárat a közelmúltban bizták meg azzal, hogy a nemzetiségi alapkönyvtárak hálózatának koordinációs központjaként tevékenykedjék. munkájához tartozik a világirodalom, az irodalomtudomány, a zene és a nemzetiségi kérdések szakirodalmának gyűjtése, feltárása, oktatási és kutatási célú hasznosítása. ezt a feladatát több mint 250 ezer dokumentumból álló gyűjteményével, szolgáltatásaival, kiadványaival, zenetárával, a kutatást segítő koordinációs, módszertani és dokumentációs tevékenységével teljesíti.

az intézmény feladatát legjobban szolgáló módszerek kutatása és kifejlesztése után az állami gorkij könyvtár ma már a nemzetiségi mintakönyvtárak modelljeként működik, hasonlóan a más országokban is tevékenykedő ilyen intézményekhez. erősödött kapcsolata a nemzetiségi szövetségekkel, szakmai tanácsokkal támogatják e szervezetek közművelődési munkáját. a könyvtár munkatársai a jövőben állandó módszertani segítséget adnak a nemzetiségi olvasótáboroknak, összehasonlítási alapul magyar olvasótáborok munkáját is megismerték.

az új szervezeti formánál azt az alapvető nehézséget vették figyelembe, hogy a nemzetiségi lakosság szórványosan él Magyarországon. emiatt gyakorlatilag lehetetlen egy-egy kisközség néhány száz nemzetiségi lakosát megfelelő mennyiségű és választékú könyvvel ellátni. a körülményekhez igazodva a legjobb módszernek a báziskönyvtárak hálózatainak kiépítése bizonyult. amikor az állami gorkij könyvtár a nemzetiségi könyvtárak központja lett, statisztikai felmérést készítettek a már meglévő hálózatról. eszerint a különböző nemzetiségi alapkönyvtárak közül a délszlávok 80, a németek 208, a románok 16 és a szlovákok 111 település ellátásáról gondoskodtak. e hálózat fenntartását, fejlesztését, a nemzetiségek kulturájának ápolását ezentúl tudományosan szervezett módon az állami gorkij könyvtár szakapparátusa hangolja össze. /mti/

i jgy/mm/s bc -ár pr

00.13 100383 1996

-.-

1983.03.10.

sb0007 4 150 mtib1007

meghonosítják a gyártást - komplex brigád a fejlesztő intézetben

1983. március 10. - a szerszámgépipari művek fejlesztő intézetében komplex brigádot alakítottak a szerszámgépekhez szükséges újfajta revolverfejek licencének honosítására, és a mielőbbi sorozatgyártás feltételeinek megteremtésére. a barrudfaldi revolverfej licencét és a gyártás technológiáját egy milánói cégtől vásárolták meg.

az első szériákat még az idén elkészítik. a gyártás teljes felfutása után évente 400 ilyen berendezést állítanak majd elő. eddig ezeket csak külföldről lehetett beszerezni, egy-egy revolverfej meglehetősen drága, több mint 8 ezer márkába kerül. kezdetben olasz alkatrészeket is beépítenek, később minden elemet maguk gyártanak. a nagy méretű alkatrészeket korszerű mc 500-as megmunkáló központtal készítik. a gyártásra való felkészülés alatt ötleteket kértek az intézet ujtóitól. többen javasolták a számítógépes termelésirányítás alkalmazását, amelynek feltételei megvannak a fejlesztő intézetben. /mti/

sz/tr/ig -sl pr

00.13 100383 1040

-.-

sb0008 4 150 mtib1008

összefogás budapest idei lakásépítési programjának teljesítéséért /1.rész/

1983. március 10. - budapest idei lakásépítési programja szerint, akárcsak tavaly, mintegy 17 ezer új otthonmal gazdagodik a főváros. a két legnagyobb kivitelező, a 43-as számú és a budapesti lakásépítő vállalat tíz vidéki testvérvállalattal összefogva - 13.000 új otthont ad át az év végéig. a fennmaradó, mintegy 4 ezer lakást elsősorban a tanácsai és a szövetkezeti építőipar, s kisebb társasházak esetén a kisiparosok építik fel.

a vidéki vállalatok közül saját házgyárának termékeiből csaknem 800 lakást épít fel a fővárosban a duna-tisza közti állami építőipari vállalat, több mint 300-at a délmagyarországi magas- és mélyépítő vállalat, mintegy 600 lakást a győr megyei állami építőipari vállalat. a győriek egyebek között a xi. kerületi gazdagréti új lakótelepen az idén adják át az első 546 lakást. ebben az évben fejezik be az örmezei magánérs lakótelep építését az utolsó 50

Lakás átadásával, a délmagyarországi építők az idén adják át a xii. kerületben a több mint ezer lakásos kaszálóréti lakótelep utolsó otthonait, x. és a iv. kerületben pedig megkezdik a sporttelep utcai kis magánérős lakótelep építését és az első 108 lakást még az év vége előtt befejezik. a hajdu megyei testvérvállalat dolgozói kispeszt városközpontjában 169 lakásos garzonházat adnak át. besegítenek kispeszt új lakóházainak építésébe a dunaujvárosi évm vállalat dolgozói is. a xi. kerületben, a bartók béla uton két 80 lakásos épületet adnak át.

az évm vállalatoknak fontos törekvése, hogy a beruházókkal közösen az eddiginél kedvezőbb feltételeket teremtsenek a lakások egyenletesebb ütemű átadására. a múlt év első felében csupán az éves program 24,3 százalékát teljesítették, idén valamivel nagyobb arányt, 30 százalékot irányoztak elő, s a cél az, hogy jövőre már az éves feladat 45 százalékát valósítsák meg az első hat hónapban.

/folyt.köv./ sb/tr/ig

00.14 100383 1950

-. -

sb0009 4 150 mtib1009

összefogás ... /2. rész/

a jövő évre tervezett épületek nagyrészt már ebben az évben igyekeznek tető alá hozni. a két nagy budapesti lakásépítő évm vállalat intézkedési tervet dolgozott ki a minőség javítására. egyebek között fejlesztik meo szervezetüket, hogy kiterjeszthessék a panelgyártás, valamint az építés közbeni minőségi ellenőrzést, s megszigorítsák az anyagok, szerkezetek átvételét. ezenkívül a minőségellenőrzés rendszerét úgy formálják, hogy abból pontosan visszavezethessék: ki a felelős valamely hibáért. /mti/

sb/tr/ig hgy

00.15 100383 0559

-. -

sb0010 4 160 mtib1010

nemzetközi pantomim és eszperantó színházi találkozó

1983. március 10. - két jelentős nemzetközi színházi eseménysorozatot is rendeznek márciusban a budapesti tavaszi fesztivál keretében.

a nemzetközi pantomim találkozón öt társulat vesz részt. a dominó együttes 18-án és 19-én a frakkos kutya című produkcióját mutatja be a budapesti gyermekszínházban. szintén a paulay ede utcai színház ad otthont a holland waste of time vendégszereplésének: 20-án és 22-én a szakadék című műsorukat játsszák. a vígszínházban lép fel 21-én a wroclawi pantomim színház arthur király című darabjával. a budapesti gyermekszínházban szerepel 23-án és 24-én az angol the two reel company frankenstein nyomában című estjükkel. a nemzetközi pantomim találkozót az eperevő sárkány című produkciójával a svájci teatro dimitri zárja 25-én és 26-án.

a nemzetközi eszperantó színházi találkozó ugyancsak 18-án kezdődik. a radnóti miklós színpadon elsőként a magyar eszperantó színház edgard lee masters: a spoon river-i holtak és samuel beckett: az utolsó tekercs című művét mutatja be, másnap pedig elem jános: ön látta-e már a próféta lábnyomát? című alkotását. a lengyel eszperantó színház 20-án b. choinski: nyisd ki az ajtót című darabját, a bolgár eszperantó színház 21-én aldo de benedetti: rózsák-ját adja elő. március 22-én kerül sor jobba gabi önálló műsorára, 23-án pedig pécsi ildikó sanzonestjére - mindketten természetesen eszperantóul adják elő a műveket. március 24-én újra a spoon river-i holtakat látnatja a közönség, 25-én pedig az elem jános-művet. március 26-án bolgár, lengyel és magyar művészek fellépésével gálaműsort tartanak. a találkozót 27-én a lengyel eszperantó színház a. gwojdzinsky: hipnózis című produkciója zárja. /mti/

i dal/mm/s -ár hgy

00.15 100383 1779

-. -

sb0011 4 150 mtib1011 /közönségszolgálat/

felvételi pályázat a szot munkavédelmi továbbképző intézet felsőfoku szakképesítő tagozataira

1983. március 10. - a szot munkavédelmi továbbképző intézet az 1983/84-es tanévre felvételi pályázatot hirdet munkavédelmi szakemberek, társadalmi munkavédelmi tisztségviselők, tervezők, termelésirányítók felsőfoku posztgraduális munkavédelmi szakképesítő képzésére.

a szakmérnöki tagozatra okleveles mérnökök, az üzemmérnöki tagozatra valamely műszaki főiskolán üzemmérnöki oklevelet szerzett dolgozók jelentkezhetnek. a felsőfoku szakképesítő egyetemi tagozatára tudományegyetemek bölcsészeti, jogtudományi és természettudományi karán, valamint az orvostudományi, vagy közgazdasági egyetemen szerzett oklevél szükséges. a felsőfoku szakképesítő főiskolai tagozatára az államigazgatási, a tanárképző, az egészségügyi főiskola, a főiskolai szintű szakoktatói és a műszaki tanári oklevél, a kereskedelmi és vendéglátóipari főiskolán, a külkereskedelmi főiskolán, vagy a pénzügyi és számviteli főiskolán szerzett oklevél szükséges.

tanulmányi idő a szakmérnöki tagozaton 5 félév, az üzemmérnöki tagozaton és a felsőfoku képesítő szakon 4 félév.

a tanulmányok elvégzése után, sikeres államvizsga esetén a szakmérnök jelöltek munkavédelmi szakmérnöki oklevelet, a munkavédelmi üzemmérnök jelöltek munkavédelmi üzemmérnöki képesítést igazoló bizonyítványt, a felsőfoku képesítő szakon felsőfoku munkavédelmi szakképzettséget tanúsító bizonyítványt kapnak.

a budapesti hallgatók hétfői és pénteki napokon félnapos foglalkozásokon, a vidéki hallgatók a tanévre előre meghatározott napokon egésznapos foglalkozásokon vesznek részt.

a tandíj: félévenként 800 forint.

az intézet hallgatóit a felsőfoku iskolai végzettségű dolgozókra vonatkozó kedvezmények illetik meg.

az oktatás valamennyi szakon 1983. szeptemberében indul.

a jelentkezési nyomtatványokat a szükséges mellékletekkel /önéletrajz, erkölcsi bizonyítvány/ és két darab saját névre címzett borítékkal együtt a következő címre kell küldeni:

szot munkavédelmi továbbképző intézet

1368 budapest, postafiók 200.

jelentkezési határidő: 1983. május 15. /mti/

s/sl hgy

00.16 100383 2210

-. -

sb0012 4 170 mtib1012

„koronákból,, disztárgyak

1983. március 10. - szaknyelven szólva lesutultak, azaz elhullatták „koronájukat,, a vasi erdők értékesebb nagyvadjai, a szarvasbikák. a hullott agancsot a vadászok gyűjtik, mivel az ágas-bogas fejdíszek többszörösen is értékesek: egyrészt a felvásárlóhelyek egy-egy szebb, 4-5 kilós darabért ezer forintnál is többet fizetnek, másrészt a talált agancsok adatokat is szolgáltatnak a területen élő állomány mennyiségéről és minőségéről.

a megyében az őrség hatalmas összefüggő erdőségein kívül hagyományosan vasvár, jánoshalma és kemenesmagasi környékén található a tél és tavasz fordulóján a legszebb agancsok.

az elhullajtott fejéket az erdei termék vállalat és egyes áfészek gyűjtőhelyei vásárolják meg. felhasználásuk sokrétű: különféle, túlnyomórészt exportra kerülő disztárgyak készülnek belőlük. a mennyiségre utal az ideai felvásárlási terv: 150 ezer forint értékű agancsot várnak a vas megyei gyűjtőhelyekre. /mti/

kre/az/ig hgy

00.16 100383 0995

-. -

sb0013 4 150 mtib1013

matyórózsás himestojás

1983. március 10. - az évtizedes hagyományokat folytatva, az idén is megkezdtek a matyórózsás himestojás festését a mezőkövesdi matyó háziipari szövetkezetben. a korábbi évekkel ellentétben azonban most nem a szövetkezet alkalmazottai, hanem a bedolgozók „pingálják”, a tyuktojás héjára a virágok sokszáz változatát. a húsvéti locsolóknak matyó föld településein - mezőkövesden, szentistvánban, tardon és más községekben - kijáró himestojást szerte az országban árusítják majd.

a himestojás készítésénél a tyuktojáson először gombostüfejni lyukat „ütnek”, amelyen keresztül annak tartalmát kifujják. helyét lisztfinomságu kóporral töltik meg, így több évig eláll. a héját először „megkarcolják”, s úgy festik rá a matyó rózsát, a különböző girlandokkal összefogott színpompás virágokat, tulipánt, törökszegfűt. végezetül beviaszkozzák a himest, így színe nem fakul ki. /mti/

kör/tné/az/ig hgy

00.17 100383 0945

-.-

sb0014 4 170 mtib1014

nyitnikék

1983. március 10. - megszólalt a balaton-parti szőlősgazdák kedves énekes madara a cinke. énekének emberi fordítása: nyitnikék - s ennek elhangzása általában jeladás a szőlőmunkák megkezdésére. szerte a partvidéken hozzá is kezdtek a metszéshez, a nyitással azonban - a madárbuzditással ellentétben - a fagyos és sáros föld miatt még várni kell.

a balaton vidék mediterrán jellegű történelmi borvidékén a tavaszt jelzi, hogy a többi énekes madár is kórusban hallatja a hangját. /mti/

szé/nmé/s az hgy

00.17 100383 0535

-.-

sb0015 4 160 mtib1015

föltárulnak a storno ház belső értékei

1983. március 10. - fontos szakaszához érkezett a soproni storno ház több éve tartó felújítása: az országos műemléki felügyelőség szakemberei megkezdik a híres műemléképület belső értékeinek restaurálását. rendbe hozzák a termek fadiszeit, a lambériákat és új köntösbe öltöztetik az évszázados falfestéseket. az időigényes és nagy szakértelmet követelő munkához a képzőművészeti alap is segítséget nyújt.

a földszinten helyreállítják a sötét mennyezetre és az oldalfalakra festett hatágu színes csillagokat, amelyek a xvi-xvii. század fordulóján az ott működő patikát díszítették. noha okleveles adatokból már korábban is tudtak a város legrégebbi gyógyszeráráról a szakemberek, tárgyi bizonyítékot azonban csak a storno-házbeli falkutatás során szereztek hollétéről.

a patikasomszedságában több korabeli üzlet is volt, erre utalnak a monogramokból megformált kereskedőcímerek, melyeket a későbbi mészrétegek rejtettek el. ezek az évszázados várostörténeti értékű diszek megszépítve, megfiatalítva ékesítik majd a storno ház földszintjén nyíló cukrászdát.

nem kisebb feladat elé állítja a restaurátorokat az a xix. század elejéről való biedermeier falfestés, amelyet az emeleten találtak: a színes, életképet ábrázoló kompozíciót láthatóvá teszik. az épület teljes műemléki helyreállításával várhatóan 1985-ben készülnek el. az emeleti helyiségeket - a tervek szerint - a soproni liszt ferenc muzeum xvii-xix. századi anyagával rendezik be. /mti/

mzs/s az hgy

00.18 100383 1535

-.-

sb0016 4 150 mtib1016

tízezer literes tehének

1983. március 10. - külön istállót nyithatnának a rekorder tehéneknek felsőcikolán, az agárdi mezőgazdasági kombinát szakosított szarvasmarha telepén, ahol tízennyolc jószág ad tízezer liternél több tejet, valóságos „tejgyárként”, működik a futó nevű - holstein-friz fajtájú - tehén, a 305 napos laktációban - termelési ciklusban - 12,233 liter tejet adott, vagyis naponta negyven liternél többet fejtek tőle, termelési rekordját megtörtözte azzal, hogy ikerborjakat hozott a világra, nyolcszáz literrel maradt el futó teljesítményétől a füge nevű tehén, tőle „csak”, 11.518 litert fejtek, a flekken nevű fekete-fehér pedig 11.406 liter tejet adott.

nemcsak kimagasló teljesítményeket tartanak nyilván felsőcikolán, hanem igen jó a telep tejtermelési átlaga is: egy év alatt csaknem ezer literrel nőtt, s tavaly elérte a 7538 litert, a korábban hihetetlennek tűnő eredményt magas színvonalu tenyésztői munkával, gondos takarmányozással, a háromszori fejés bevezetésével, valamint a jószágok komfortérzetének javításával érték el. a pihenőboxokat igyekeztek almozással kényelmesebbé tenni, a karámok egy részét pedig lignitpernyével burkolták, hogy az állatok az év minden szakában sokat tartózkodhassanak a szabadban. /mti/

dáv/fné/az/ig hgy

00.19 100383 1291

-.-

sb0017 4 150 mtib1017

volán-kisérlet - műszer ellenőrzi, csökkent a fogyasztás

1983. március 10. - az üzemanyagfogyasztást mérő- ellenőrző diagnosztikai műszer alkalmazásának egyéves tapasztalait összegezték a volán 2. számú vállalatnál salgótarjánban, a tíz autóbuszba, teherautóba, valamint rakodógépbe beépített nyugatnémet hassel gyártmányú készülék a kísérleti járműveken átlagosan tíz százalék üzemanyagmegtakarítást eredményezett. a műszer mérte az üzemórát - benne a menet- és állásidőt -, a menetidő során kimutatható átlagos és legnagyobb sebességet, külön regisztrálta, ha a megengedett sebességnél gyorsabban haladt járművel a gépkocsivezető. a műszerfalba épített készülékről leolvasható a menetidő alatti teljes üzemanyagfogyasztás, de közli a pillanatnyi fogyasztást is. a felsorolt adatokat öt évig tárolja; működésébe beavatkozni csak egy meghatározott kódjelzéssel lehet, ha a gépkocsivezető kikapcsolja az

áramkörből, ezt is, sőt ennek időtartamát is regisztrálja, a műszer jól vizsgázott a rakodógépeken is, amelyek üzemanyagfogyasztása eddig ugyyszólván ellenőrizhetetlen volt.

a szakemberek kiszámították, hogy egy-egy műszer ára - a megtakarított üzemanyag árából - négy hónap alatt megtérül.

a nógrád megyei autóközlekedési vállalat tervezi, hogy az idén negyven járműbe építi be a sokat tudó, hasznos készüléket, /mti/

csiz/bgné/az/ig hgy

00.19 100383 1373

-.-

sb0018 4 160 mtib1018 /közönségszolgálat/

nemzetközi gitárfesztivál és nyári művészeti egyetem - gazdag kulturális program komárom megyében

1983. március 10. - több országos és nemzetközi kulturális rendezvény előkészítését kezdték meg komárom megyében. az első nagyobb szabású programra április 8-9-én oroszánban kerül sor, ahol a dunántúli megyékből érkező bábegyüttesek tartanak bemutatót. júliusban tata látja vendégül a nemzetközi dixieland találkozó résztvevőit, ugyanebben a hónapban esztergomban rendezik meg a dunakanyar művészeti nyári egyetem 19. stúdióját, amelyre az ország különböző vidékeiről és számos országból várnak zenepedagógusokat, muzsikusokat, ugyancsak rangos esemény színhelye lesz július 15-17-e között az esztergomi vármúzeum, ahol „esztergomi históriások”, címmel szerveznek programot. ezen a műsoron fellép egyebek között a csikszeredai venyige együttes, magyar folklór együttesekkel adnak közösen emlékműsort esztergom török uralom alóli felszabadulásának 300. évfordulója alkalmából. az augusztusban sorra kerülő nemzetközi gitárfesztiválra és szemináriumra háromszáznál több hallgatót és harminc neves gitárművészt hívott meg esztergom, a találkozó művészei az ország számos városában is hangversenyeznek.

rangos zenei eseménynek ígérkeznek a tatai öreg várban, valamint az esztergomi bazilikában és a vármúzeumban megrendezendő nyári hangversenyek. komáromban kamarazenei kisfesztiválra készülnek; tatán a dramatikus játszóköri megyei bemutatóját áprilisban, a megyei néptáncfesztivált májusban rendezik meg.

csaknem száz kiállítás is szerepel komárom megye ideai kulturális programjában, s ezek közül az egyik legjelentősebb a babits mihály születésének 100. évfordulója alkalmából megrendezésre kerülő

1983.03.10.

országos emlékkiállítás, amelyet szeptemberben nyitnak meg az esztergomi vármuzeumban, az esztergomi balassa muzeumban március végén a gyulai művésztalálkozó alkotói mutatkoznak be. tatabányán augusztusban lesz a fafaragók országos tárlata, szeptemberben a népművészek országos kiállítását nyitják meg. /mti/

ráb/wné/s az hgy

00.20 100383 2049

-.-

sb0019 4 170 mtib1019 /közönségszolgálat/

kőszegi autós husvét

1983. március 10. - nagyszabású autóstalálkozót rendez husvétkor a savaria turist, a magyar autóklub vas megyei szervezete és kőszegi város tanácsa. a találkozóra az ország minden részéről, a szomszédos ausztriából, csehszlovákiából és jugoszláviából jelezték érkezésüket az autósok. a vendégeket ünnepélyesen fogadják április 1-én. a következő napon idegenvezetők mutatják be a nagy történelmi multu, műemlékekben gazdag várost a találkozó résztvevőinek; este a plébániatemplomban orgonahangverseny zárja majd a napot.

április 3-án kerül sor a már hagyományos kőszegi nemzetközi autós ügyességi versenyre. a verseny díjait, valamint a legjobb eredményt elérő klubnak felajánlott vándorszerleget este husvétüi locsolóbálon osztják ki. a bálon folklór műsor is szórakoztatja majd a vendégeket.

a találkozó utolsó napján április 4-én az autósok kemenesalja legszebb tájaival, a természetvédelem alatt álló ság-heggyel, illetve a népi műemlékekben és természeti szépségekben egyaránt gazdag őrséggel ismerkedhetnek meg. /mti/

lér/s az hgy

00.20 100383 1086

-.-

1983.03.10.

sb0020 4 160 mtib1020 /közönségszolgálat/

nemzetközi mozgásművészeti bemutató veszprémben

1983. március 10. - nemzetközi mozgásművészeti bemutatót rendez veszprémben március 20-án a városi kish bizottság. erre az alkalomra mintegy négyszáz táncost hívtak meg, köztük kubai, laoszi, afrikai diákokat, fellépnek osztrák és csehszlovákiai vendégek is. a rendezvény érdekessége, hogy itt kerül sor első alkalommal az akrobatikus rock and roll versenyre. /mti/

bév/nné/az/ig hgy

00.21 100383 0451

-.-

sb0021 4 160 mtib1021 /közönségszolgálat/

országos dzsessz-találkozó szekszárdon

1983. március 10. - szekszárdon rendez meg május végén - 28-29-én - a dzsessz-klubok harmadik országos találkozóját a népművelési intézet és a magyar zeneművészek szövetsége. tatabánya és szolnok után tolna megyeszékhelyén, a babits mihály művelődési központban mutatkoznak be és tartanak tapasztalatcserét az ország legjobb amatőr dzsessz együttesei. /mti/

blb/kjné/az/ig hgy

00.22 100383 0435

-.-

sb0022 4 150 mtib1022

két és félmillió forint a legjobb előszállítóknak

1983. március 10. - a szegedi máv igazgatóságon értékelték a vállalatok előszállítását, s átutalták a legjobbaknak járó költségvisszatérítést; az idén először ugyanis nem a szezon végén, hanem - ösztönzéseképpen - havonta fizeti a vasut a többletszállításért járó díjkezdvezményt. a januári kiemelkedő szállításokért csaknem két és fél millió forintot fizettek vissza összesen tizenhárom nagy szállítónak. tizenöt vállalattal kötöttek szerződést a tavalyinál csaknem százezer tonnával több, nyolcszáznyolcvanezer tonna nem romló, korlátlanul tárolható áru - elsősorban sóder és más építőanyag - április végéig történő leszállítására. fontos ez a vasutnak a vagonpark holtidénybeli jobb kihasználása, a fuvaroztatóknak pedig a szállítási kedvezmény szempontjából. ez utóbbiak közül különösen kiemelkedik a hódmezővásárhelyi közúti építő vállalat, amely a mintegy harmincezer tonna többletszállítás után kilencszázezer forintot meghaladó összegű visszatérítésben részesült. a csongrád megyei építőipari vállalat díjkezdvezménye meghaladja a háromszázötvenezer, a bács megyei építő vállalaté pedig a negyedmillió forintot. /mti/

dob/az/gw hgy

08.17 100383 1207

-.-

sb0023 4 150 mtib1023

bucsu a tranzisztortól - termékváltás a brg salgótarjáni rádiótelefongyárában

1983. március 10. - korszerűbb, integrált áramkörös urh-rádió adó-vevő készülék sorozatgyártását kezdték meg a brg salgótarjáni rádiótelefongyárában. az újdonság a tranzistoros berendezést adta át a multnak. az előbbinél nagyobb működési megbízhatóság, esztétikusabb megjelenése mellett -, gazdaságosabban is gyártható, a termelékenység mintegy husz százalékos emelkedése révén. a nagyüzem évente tizenkétezer korszerűsített, harminc-ötven kilométer hatósugaru urh rádiótelefon kibocsátására képes. az idén készülők kilenczted részét már lekötötték, de sok megrendelés érkezett 1984-re is, főleg a vállalat régi - szovjet és kubai - megrendelőitől.

F 1076

salgótarjában évek óta - kiegészítő berendezésként - átjátszó adót is gyártanak, amellyel leküzdhetők a rádióhullámok útjában álló természeti akadályok, vagy további harminc-ötven kilométerrel megtoldható az adók hatóköre. az fm-300-asnak elnevezett integrált áramkörös berendezést 1983-tól - a megrendelő kívánságára - olyan műszerrel látják el, amellyel az átjátszó-továbbító állomás a központból távvezérléssel üzembe helyezhető. /mzi/

csiz/bgné/az/gw hgy

08.25 100383 1214

-.-

sb0024 4 150 mtib1024

ezüstsürke ablakok - olcsóbb eloxálás

1983. március 10. - az egyenletesebb színezést s olcsóbb vegyszer felhasználását eredményezi a fémmunkás székesfehérvári gyárában bevezetett új eloxáló eljárás. a fémipari kutatóintézetrel közösen kifejlesztett módszer az eddigi ezüstsók helyett nikkelszulfátot használ, s így az alumínium ablakkereteket tetszetősebb ezüstsürke és barna árnyalatokra színezik. az új színezési eljárást már nagyüzemi körülmények között alkalmazzák; az ezüst helyettesítésével évente nyolcmillió forint import vegyszer megtakarítást érnek el. /mti/

zsi/fné/az/gw hgy

08.30 100383 0608

F 1076

-.-

sb0025 4 150 mtib1025

kendergyári Leányszálloda

1983. március 10. - több mint százszemélyes Leányszállodát alakított ki és rendezett be szegeden a kenderfonó és szövőipari vállalat, átszervezés nyomán feleslegessé vált irodaházból. a nyolcmillió forintos költséggel átépített és berendezett új épületbe a vállalat ipari tanulóit költöztették be. a kettő és négyágyas szobák mellett, épületszintként televízióval ellátott klubszobák, valamint ételmelegítő, társalgó szolgálja a más vidékről származó tanulóknak a kényelmét. a régi Leányszállót, amelyből az új helyre költöztek, a következő hónapokban újjakítják, korszerűsítik vidékről bejáró, illetve jelentős albérleti díjakat fizető munkáslányok számára. /mti/

dob/faz/gw hgy

08.38 100383 0727

-.-

sb0026 4 160 mtib1026

zalaegerszeg: bővülő, korszerűsödő főiskola

1983. március 10. - új szárnyal bővül a pénzügyi és számviteli főiskola zalaegerszegi intézete. a számítástechnikai és ügyvitelszervező vállalat helyi számítóközpontjának elköltözésével megüresedett épületben 23 új tanszéki helyiséget alakítanak ki. szintén itt kap helyet a főiskola számítástechnikai részlege és két nagy előadóterem. emellett mód nyílik egy nyelvi, illetve oktatástechnikai laboratórium berendezésére, s a tit nyelviskolájának is otthont adnak. az új szárny használatba vételéhez szükséges felújítás és karbantartás egymillió forintba kerül. az intézmény vezetői bíznak abban, hogy a csaknem hatszáz hallgató kulturáltabb körülmények közötti oktatására, s a negyvenöt főnyelvi tanári karnak az eredményesebb tudományos kutatómunkára lehetőséget teremtő rekonstrukció legkésőbb a szeptemberi tanévkezdésre befejeződik. /mti/

tas/kné/az/gw hgy

08.53 100383 0919

-.-

sb0027 4 160 mtib1027 /közönségszolgálat/

hétvége zalában

1983. március 10. - pénteken 15 órakor nyílik meg lentiben, a városi művelődési központban csikós nagy márton faszobrász kiállítása. szombaton délután 5-kor nyit a nagykanizsai hevesi sándor művelődési központ teaháza, a gyorsan népszerűvé vált rendezvénysorozat keretében ezúttal m. kecskés andrás pantomimművész lép fel firtor című műsorával. vasárnap zalaegerszegen a városi művelődési központban és a zeneiskolában kerül sor az idei országos diáknapi zala megyei bemutatóira. mindkét helyszínen reggel nyolc órakor kezdődik az egészségnapi program, amelyben középiskolás énekkarok, kamarakórusok, szólóénekesek, hangszeres szőlőlisták, néptáncosok, diákszinpadok, vers- és prózamondók, valamint rock- és jazz-zenekarok szerepelnek. /mti/

tas/kné/az/gw hgy

08.59 100383 0792

-.-

sb0028 4 150 mtib1028 /közönségszolgálat/

miről ír a kistenyésztők lapja?

1983. március 10. - baromfi-kilátások 1983-ban; földi péter, a mém főelőadója a piaci lehetőségek és a hazai termelés összehangolásáról írt időszerű cikket a kistenyésztők lapja márciusi számában, amely várhatóan március 15-én kerül az olvasókhoz.

az angóranyal-tenyésztéssel évek óta foglalkoznak nagyüzemeink, mégisincs megfelelő fejlődés. a miértre ad választ a lap másik írása. ünnepe a nyulász klub; a veresegyházi nyulászok klubja tizéves fennállásának rendezvényeiről képes riport számol be. a prémesállat-tenyésztés sorozatban ezúttal a nyérc betegségeiről és gyógyításáról esik szó, s „csettegők, kerti traktorok, cimmel új sorozat kezdődött a saját készítésű mezőgazdasági munkagépekről, szállítóeszközökről.

ezenkívül háziállataink vitaminellátásáról, a libamáj-termelésről, a vörösróka-befogásról, a rovarkártevők elleni védekezésről, stb. olvashatunk a lap márciusi számában. /mti/

kf/sa bam hgy

09.06 100383 0970

à 10.06

-.-

sb0029 4 150 mtib1029 /közönségszolgálat/

kertbarátok tanácsadója - Lemosópermetezés

1983. március 10. - a jó idő beálltával sürgető időszerű munka a kiskertekben a gyümölcsfák lemosó permetezése, amely megalapozza az egész évi növényvédelmet - figyelmeztet a fontos tavaszi teendőkre a mem növényvédelmi és agrokémiai központja.

a tavaszi lemosópermetezésre jelenleg a kereskedelmi forgalomban többféle készítmény kapható, közülük az alábbiak használhatók fel eredményesen:

a gyümölcsfaolaj kizárólag három évenként az erősen fertőzött kertekben, almástermésűeknél 5 százalékos, szilvánál, ringlónál és ribiszkénél 4 százalékos töménységben.

a novenda erős fertőzéskor, a gyümölcsfaolajos kezelést követő két évben almástermésűeknél rügyfakadás előtt 1,5-2 százalékos töménységben.

az agrol rügy pattanás előtt, vagy rügy pattanáskor almástermésűeknél, csonthéjasokban, pöszméténél és ribiszkénél 3 százalékos töménységben.

a bárium-szulfid gyümölcsösökben és szőlőkben rügy pattanás előtt és rügy pattanáskor 5 százalékos töménységben, elsősorban lisztharmat, valamint pajzstetű, atka és levéltetű tojásai ellen, rügy pattanás után pedig 0,8-1 százalékos töménységben lisztharmat, szilvalevél-vörösfoltosság és csonthéjasok levéllyukacsossága ellen.

a mézskénlé még ma is a leghatékonyabb és a legolcsóbb permetezőszer. azokon a helyeken, ahol megvannak a közös mézskénlé-főzés feltételei - esetleg nagyüzemi segítséggel, áfészek vagy szakszövetkezetek közreműködésével - ott mindenképpen ezt javasolják.

a lemosópermetezésnél - akár csak más hasonló növényvédelmi munkánál - fontos követelmény a szerek csomagolóburkolatán is megtalálható egészségvédelmi óvórendszabályok pontos, körültekintő megtartása, s csak az előírt dózisok használata; többet permetezni drágább, s hatékonysága sem jobb, viszont súlyosan veszélyezteti élő környezetünket. /mti/

kf/bam/gw hgy

09.14 100383 1878

a 10.10.

--

sb0030 4 150 mtib1030

szellemi export a borsodi vegyikombinátból

1983. március 10. - a borsodi vegyikombinát az utóbbi időben egyre jelentősebb eredményeket ér el a szellemi export terén: jelenleg csaknem 250 mérnöke, technikusa és magasan kvalifikált szakmunkása dolgozik külföldön, különböző vegyipari üzemek építésén, illetve pvc-gyárakban, ahol az üzemeltetésben segédkeznek, a karbantartást végzik, a munkát irányítják. a legnagyobb megrendelő és foglalkoztató jelenleg libia, ahol 220 kazincbarcikai szakember gondoskodik egy nszk-beli és angol konzorciumban épült gyár szakszerű üzemeltetéséről és a folyamatos karbantartásról. ezzel párhuzamosan libiai munkásokat oktatnak, tanítanak meg a technológia működtetésére, kezelésére. Lengyelországban egy japán cég szakembereivel közösen pvc-gyár építését végzik.

a borsodi vegyikombinátban folyamatosan készítik föl a szakembereket a külföldi munkára, többek között speciális nyelvoktatással, hiszen az egyik legfontosabb dolog, hogy a munkával, a szakmával kapcsolatos kifejezéseket sajátítsák el azok, akiket hozzáértésük, rátermettségük, megbízhatóságuk alapján a gyár vezetése külföldi munkavállalással biz meg. háromhónapos turnusokban harminc, ötven szakember tanulja az angol nyelvet kazincbarcikán. a kombinátból félezer szakember teljesít felváltva majd szolgálatot különböző országokban, öregbitik a magyar szakemberek hírnevét. /mti/

bas/szn/sa az hgy
09.16 100383 1415

--

sb0031 4 130 mtib1036

szolnoki hetek zuglóban

1983. március 10. - a magyar néphadsereg művelődési házában hagyományá vált, hogy az ország tájegységeit, megyéit időközönként rendezvénysorozat keretében mutatják be a főváros lakosságának. bemutatkozott már baja, békéscsaba, voltak borsodi napok, s most zugló testvérvárosára, szolnokra került sor.

biró boldizsár, szolnok város tanácsának elnökhelyettese adott tájékoztatót csütörtökön a programsorozatról. zugló és szolnok baráti kapcsolata immár negyedszázados, de most először nyílt lehetőség a város megismertetésére. csütörtöktől három héten át szolnok történelmi multjával, ipari és kulturális fejlődésével, eredményeivel ismerkedhetnek az érdeklődők.

F 12.10.

a változatos program kezdeteként csütörtökön fotódokumentációs kiállítás nyílt a magyar néphadsereg művelődési házában. a bemutató tizenkét szolnoki nagyvállalat életéről, munkájáról, korszerű termékeiről ad képet. a szolnok megyei állatforgalmi és husipari vállalat hagyományos áru mellett elhozta legújabb termékeit: a teaszalámit, valamint a csikóspaprikást. a bőr- és textilipari szövetkezet többek között bemutatja a los angeles-i olimpiára készülő sporttáskát.

ugyancsak a művelődési házban láthatja a közönség a szolnok megye népi iparművészetét bemutató kiállítást. a vajdahunyad várában, a magyar mezőgazdasági muzeumban a 80 éves szolnoki művésztelep mutatkozik be, mely alkotásaival több külföldi kiállításon is nagy sikert aratott.

a következő napokban, hetekben gazdag programmal folytatódik a rendezvénysorozat. március 20-án, vasárnap délelőtt a vajdahunyad vár udvarán térzenét ad a killián gyöngy repülő-műszaki főiskola fuvószenekara. ugyanakkor a magyar néphadsereg művelődési házában a szolnoki korvinka gyermektáncsoport ad műsort. huszadikán nyílik a kassák klubban a szolnok megyei fiatal alkotók körének kiállítása. március 26-a, 27-e a kisz-eseké: a szolnoki és a zuglói ifjúsági mozgalmi tisztségviselők tapasztalatcseréjére kerül sor. a rendezvénysorozat ideje alatt a magyar néphadsereg művelődési háza éttermében tájjelegű ételekkel várják a vendégeket.

biró boldizsár tájékoztatójában elmondotta azt is, hogy zugló és szolnok kapcsolata nem korlátozódik az ünnepnapokra. három évvel ezelőtt a budapesti rózsavölgyi téren egy 100 személyes óvodát épített fel a megyei építőipari vállalat. tavaly az ond vezér uti iskolát bővítették négy tanteremmel ugyanennek a vállalatnak a dolgozói. több képzőművészeti alkotást is ajándékoztak zuglónak.

/mti/

és/mi/sa -ár ie
11.19 100383 252312^o Né1

--

sb0032 4 130 mtib1037

a divsz főtitkárhelyettesének nyilatkozata az el nem kötelezett országok uj-delhi csucsértekezletéről

1983. március 10. - a demokratikus ifjúsági világszövetség nagy érdeklődéssel és várakozással figyeli az el nem kötelezett országok uj-delhiben zajló vii. csucsértekezletének eseményeit - mondottazta oscar gonzález, a divsz kolumbiai főtitkárhelyettese az mti munkatársának adott nyilatkozatában.

- a tanácskozást olyan időpontban rendezik, amikor valamennyi országnak szembe kell néznie a feszültebb nemzetközi helyzet következményeivel. az imperializmus, és különösen az amerikai egyesült államok agresszív politikája egyértelműen a világbéke és az enyhülés vívmányai ellen irányul. az usa igyekszik megváltoztatni a világban létrejött erőviszonyokat, megállítani a népek harcának előrehaladását. mégis, ebben a helyzetben is megvan a lehetőség arra, hogy a mintegy száz el nem kötelezett ország közösen vizsgálja a nemzetközi helyzet romlásának okait, azt, hogy a különböző világrészekben milyen eltérő formában törnek felszínre a békét veszélyeztető jelenségek.

- az imperializmus erőszakos, agresszív politikája különösen érzékenyen érinti az el nem kötelezettek mozgalmához tartozó országokat. jól tudják ezt a divsz vezetői, hiszen ismerik a fejlődő országokban élő fiatalok problémáit; az el nem kötelezettek mozgalmához tartozó csaknem valamennyi államban tagszervezete működik a divsz-nek. ezek az országok mindig kiálltak a béke mellett, küzdöttek a fokozódó nukleáris veszély, a háború, a gyarmatosítás régi és új formái, a kizsákmányolás és a diszkrimináció minden megnyilvánulása ellen. a divsz vezetőinek állásfoglalása szerint az uj-delhi tanácskozás a mozgalom hagyományaihoz méltóan járul hozzá e nemes célokért folytatott küzdelemhez. annak is bizonyosságát adja a magas szintű indiai találkozó, hogy az érdekeltek szemben állnak az el nem kötelezett országok megosztására irányuló törekvésekkel, kifejezik azt a reményüket, hogy az imperializmus-ellenességen alapuló egységet sikerülhet megőrizni.

- a csucsértekezlet fontos témája a gazdasági kapcsolatok helyzete is. különösen afrika, ázsia és latin-amerika országaiban ezen a téren egyre súlyosbodó nehézségekkel kell szembenézni. mindez az e térségben élő fiatalokat az átlagosnál is jobban sújtja, ezért szervezetünk támogatja az uj-delhi konferencia résztvevőinek azokat a törekvéseit, amelyek egy új világgazdasági rendszer megteremtését segítik elő - fejezte be nyilatkozatát oscar gonzález. /mti/

sr/ka/ár/zsu ie
11.26 100383 2526

Cs

143

--

sb0033 4 130 mtib1038

bokrétáünnepség a hévizi hotel aquánál

1983. március 10. - befejeződtek a magyar-osztrák hitelmegállapodás keretében hévizen készülő legújabb gyógyszálló, a hotel aqua szerkezetépítési munkái. ebből az alkalomból csütörtökön az építkezésen megtartották a hagyományos bokrétaünnepséget, amelyen elhangzott a bejelentés: az ausztriai kivitelezők - kihasználva a kedvező időjárást - egyhónapos előnyre tettek szert.

a gyógyidegenforgalom fejlesztésében érdemleges előrelépést jelentő, háromcsillagos, impozáns szállóban 231 szoba lesz. közülük 35-öt mozgássérültek számára rendeznek be. saját gyógyközpontjában termálviz, valamint fiziko- és elektroterápiái részleg áll majd a vendégek rendelkezésére. konyhájában 300 személy részére főzhetnek, éttermében 150-en, a mellette levő teraszon pedig 80-an étkezhetnek egyszerre. a hotelhez 190 személygépkocsi elhelyezésére alkalmas, jórészt fedett parkoló is tartozik majd. a sportolásra nyitott uszómedence, kondicionáló- és tornaterem, valamint tenisz- és bowlingpályák kínálnak lehetőséget.

a már nemzetközi hírű hotel termál közelében felépülő újabb hévizi gyógyszállót a tervek szerint 1984. június 1-én nyitják meg.

/mti/
tas/kné/sa ká ie
11.31 100383 1214

-.-

sb0034 4 130 mtib1039

baleset

1983. március 10. - kaposvár belterületén bogdán sándor 18 éves tanuló, helyi lakos motorkerékpárjával egy kijelölt gyalogos átkelőhelyen elütötte dr. fekete kamillné 61 éves nyugdíjas kaposvári lakost, aki a helyszínen meghalt. a vizsgálat eddigi adatai szerint a motorkerékpáros megsértette az elsőbbségi szabályt. a rendőrség őrizetbe vette. /mti/

mi/sa -ár ie
11.37 100383 0388

as

142

-.-

sb0035 4 130 mtib1040

a borsod megyei neb ülése - az aprófalvak ellátása

1983. március 10. - az aprófalvas települések helyzetével, fejlődésük elégtelenségének okaival foglalkozott csütörtöki ülésén a borsod-abauj-zeplén megyei népi ellenőrzési bizottság. megállapította, hogy amíg a megyeszékhely és más városok kommunális fejlődése dinamikus volt, ezek árnyékában a kistelepülések ellátása nem javult. a megyei tanács hatodik ötéves tervében már fontos célként szerepel a településhálózat arányosabb fejlesztése, ez azonban még nem érzékelhető az aprófalvak szociális, kommunális és általános ellátásában. csupán az utak, bekötőutak és a kistelepüléseket érintő tömegközlekedés éri el a megfelelő színvonalat. az ivóvizellátás javítására, a csatornázásra és más, az életfeltételeket javító beruházásokra az eddiginél jóval nagyobb gondot kell fordítani - hívta fel a figyelmet borsod megyei népi ellenőrzési bizottság.

borsodban csaknem harmincötezer ember él aprófalvas településen, husz százalékkal kevesebb, mint a hetvenes évek elején. a százhat apró falu lélekszámának csökkenése az utóbbi három év során lassult ugyan, de csak négy olyan település van, ahol husszal, harminccal többen élnek, mint tízévvvel korábban. az elvándorlás egyik oka, hogy a kommunális ellátottság terén nem történt számottevő fejlődés. jellemző például, hogy míg borsod falusi lakosságának már negyvenhárom százaléka részesül vezetékes ivóvizellátásban, az aprófalvak közül csupán hat településen van vízvezeték. /mti/

bas/szn/ká/gw ie

11.38 100383 1523

as

142

-.-

sb0036 4 160 mtib1041

p. fára janka festőművész kiállítása

1983. március 10. - p. fára janka festményeiből nyílt kiállítás csütörtökön nagykanizsán, az egry józsef teremben. a 40 olajképből álló kollekcióban a hazai, főképpen a zalai táj szépségeit megörökítő alkotások és virágcsendéletek kaptak helyet. a zalaegerszegi születésű művésznő 1949-ben fejezte be tanulmányait a képzőművészeti főiskolán; mesterei szőnyi istván és kandó lászló voltak. tárlata március 24-ig tart nyitva. /mti/

tas/kné/sa ká ie
11.44 100383 0500

-.-

sb0037 4 160 mtib1042

honismereti mozgalom vas megyében - a megyei népfrentbizottság ülése

1983. március 10. - a honismereti mozgalom helyzetéről, feladatairól tárgyalt csütörtökön szombathelyen a hazafias népfrent vas megyei bizottsága. a tanácskozáson beszámoltak arról, hogy a megyében jelenleg mintegy ötven szakkör működik, s jelentős az egyéni gyűjtők, kutatók száma is. elkészült már 150 falu krónikája, s ez a munka minden községben folyik. fellendült a tsz- és az üzemi, valamint az iskolai krónikák írása is. a lelkes gyűjtőmunka eredményeként az utóbbi időben a megyében több településen hoztak létre helytörténeti muzeumot, tájházat. szentgotthárdon most készítenek elő egy állandó kiállítást az összegyűjtött helytörténeti anyagból. a feladatokról szólva elmondták, hogy jobban kell irányítani a helytörténeti kutatómunkát, határozottabban érvényesítve a tudományosság és a közművelődés igényeit, gondoskodni kell az amatőrök számára a módszertani utmutatókról, a szakkörvezetők képzéséről és továbbképzéséről, s tovább kell növelni a mozgalomban résztvevők taborát. /mti/

lér/st/zsu ie
11.46 100383 1094

a

125

-.-

sb0038 4 130 mtib1043

koszoruzási ünnepség

1983. március 10. - sugár andor születésének 80. évfordulója alkalmából csütörtökön koszoruzási ünnepséget tartottak a festőművész egykori lakóhelyén, a bajcsy-zsilinszky ut 22. szám alatt.

sugár andor alapító tagja volt a szocialista képzőművészek csoportjának, részt vett az illegális kmp munkájában. művészetével is a fasiszta terror ellen harcolt, s a nácizmus áldozata lett: a gestapo 1944-ben elhurcolta.

emléktáblájánál szabó iván szobrászművész mondott beszédet; s a magyar képző- és iparművészek szövetsége, a szabadfoglalkozású képző- és iparművészek pártszervezete, az v. kerületi tanács, a képzőművészek, iparművészek és művészeti dolgozók szakszervezete, a vas megyei muzeumok igazgatósága és a magyar nemzeti galéria képviselői, valamint a művész hozzátartozói helyezték el koszorúikat. /mti/

nak/ka/ár/zsu ie
12.14 100383 0872

-.-

sb0039 4 160 mtib1044

hikádi erzsébet és czene béla tárlata gyöngön

1983. március 10. - hikádi erzsébet és czene béla tárlata nyílt meg csütörtökön a tolna megyei gyöngön. a képzőművészeti kiállításokon már fél évszázad óta szereplő festőművész-házaspár tiz-tiz festményét mutatják be a március végéig megtekinthető tárlaton, köztük hazai és itáliai élet- és tájképeket, csendéleteket és önarcképet. /mti/

blb/kjné/st/zsu ie
12.16 100383 0417

a

125

-.-

sb0040 4 180 mtib1045 /közönségszolgálat/

időjárásjelentés /1. rész/

1983. március 10. - a meteorológiai intézet jelenti csütörtökön 13.00 orakor:

kissé gyengül a nappali fölmelegedés

kontinensünk délnyugati, déli vidékein anticiklon található. ezeken a területeken sok a napsütés, enyhe, tavaszi az idő. tavaszi időjárás alakult ki az alpok és kárpátok térségében is. ott a legmagasabb nappali hőmérséklet többfelé 8, 10 fokkal haladja meg a sokévi átlagot.

északnyugat-észak-európában, valamint a szovjetunió európai területén ciklonok okoznak változékony, szeles, gyakran csapadékos időjárást. a kelet-európai síkságon elszórtan havazik és a hőmérséklet helyenként napoközben is fagypontra marad.

hazánkban szerdán többnyire napos, az évszakhoz képest szokatlanul enyhe idő volt. a hőmérséklet csúcserőssége az ország nagy részén 15 és 22 fok között váltakozott. csütörtökön hajnalra általában 3, 8, északkeleten, valamint a délnyugati határvidéken -1, plusz 2 fokig hűlt le a levegő. délelőtti napos, enyhe idő volt. többfelé élénk, a főváros körzetében erős északnyugati szél fújt. 11 órára 12, 18 fokra emelkedett a hőmérséklet.

budapest belterületén szerdán a hőmérséklet napi középértéke 12,6 fok volt és ez 8,5 fokkal magasabb a százéves átlagnál.

ma 12.00 orakor budapesten a hőmérséklet 13 fok volt, a tengerszintre átszámított légnyomás 1018 mb, alig változik.

várható időjárás az ország területén péntek estig:

észak felől fokozatosan megnövekszik a felhőzet. elszórtan valószínű eső, zápor. délnyugaton viszont folytatódik a derült, napos, száraz idő. a gyakran erős északnyugati szél időnként viharossá fokozódik.

a várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet általában plusz 2 és plusz 7, a legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken 12 és 16 fok között alakul.

/folyt. köv./

gw
13.05 100383 1893

--

sb0041 4 180 mtib1046

időjárásjelentés /2. rész/

várható időjárás budapest területén péntek reggelig:

eleinte még derült, napos idő várható. később befelhősödik az ég és futó zápor is kialakulhat. a sokszor erős északnyugati szél időnként viharossá fokozódik. a hőmérséklet késő este 10, holnap hajnalban 5 fok körül valószínű.

távolabbi kilátások szombattól-keddig:

eleinte kevés felhő, csapadék nem valószínű. a hőmérséklet csökken. az időszak végén nyugat felől megnövekszik a felhőzet, kisebb esők kialakulhatnak. a hőmérséklet fokozatosan emelkedik.

legalacsonyabb hajnali hőmérséklet eleinte -3, plusz 2, majd plusz 2, plusz 7 fok között lesz.

legmagasabb nappali hőmérséklet eleinte plusz 8, 13, majd 12, 17 fok között várható.

jelentős mennyiségű /legalább napi 5 mm/ csapadék az ország területének 10 százalékán várható.

a duna vízállása budapestnél: 310 cm,
a víz hőmérséklete: 5,8 fok. /mti/

gw

13.05 100383 1039

--

sb0042 4 150 mtib1047

befejeződött a kőolajtermelési tanácskozás

1983. március 10. - ha jelenleg csökkenek is az olajárak, folytatni kell az erőfeszítéseket, hogy a meglévő kőolajtelepekből a lehető legtöbb nyersolajat tudják kibányászni - ez volt a legfontosabb tanulsága a forum hotelben csütörtökön befejeződött nemzetközi tanácskozásnak, amelyen több, mint 20 ország mintegy másfélszáz kőolajipari szakembere vett részt.

megvitatták a földben maradó kőolaj kinyerésének ugynevezett szén-dioxid besajtolásos módszerét. ezzel az eljárással csaknem 20 százalékkal növelhető a kitermelt mennyiség. a szakemberek egyetértettek, hogy ez az egyik leghatékonyabb technológia, de mérlegelni kell, miként teremtsék elő a szükséges szén-dioxidot. a

d

1535

világ különböző kőolajtermelő országaiban más és más úton jutnak hozzá, eltérő költségekkel. hazánk ebből a szempontból szerencsés helyzetben van, mivel nagy mennyiségben áll rendelkezésre magas szén-dioxid tartalmu földgáz. a magyar kutatók bő tapasztalatokkal rendelkeznek az eljárás hasznosításában. nem egy fontos kőolaj-lelőhelyünk - például budafa és lovászi - már nem üzemelne, ha nem találták volna fel a szén-dioxidos módszert. fontos megállapítása volt a tanácskozásnak, hogy még 1-2 százalék többlet olajért is megéri az erőfeszítés, mert a többlettermék milliárdos hasznot hozhat.

a tanácskozás külföldi résztvevői elismeréssel szóltak a magyar kutatók, ipari szakemberek eredményeiről. több országból érdeklődtek a módszer hazai hasznosítása iránt, és további tárgyalásokat terveznek.

/mti/

ni/mi/bam/mz pr

13.50 100383 1576

-.-

sb0043 4 150 mtib1048

a kistételű export lehetőségei - tanácskozás békéscsabán

1983. március 10. - a kistételű export lehetőségeinek jobb kihasználását vitatta meg kilenc külkereskedelmi vállalat képviselője csütörtökön békéscsabán a megye érdekelt termelészövetkezeteinek szakembereivel. a megbeszélésen a többi között szóba került, hogy a füzesgyarmati vörös csillag és a kardosi egyetértés tsz által termelt mintegy 500 tonna meggyet a jelenleginél előnyösebben lehetne értékesíteni, ha kimagozva és szirupba helyezve hordósan exportálnák. jó piacra számíthatnának az ugynevezett forrólevegős szárítmányok. a lucerna- és a fűfélék lisztje mellett a szövetkezetek a szárítóberendezések kis átalakításával készíthetnének ilyeneket petrezselyemből, paszternákból és paprikából is. az ajánlatok között különböző vadhusok, kaskaválsajt, zsűrített kerámiák és faárúk is szerepeltek.

békés megyében tavaly novemberben kezdte el munkáját a külkereskedelmi minisztérium megbízottja azzal a feladattal, hogy feltérképezze a külpiacon jól értékesíthető, akár kis tételekben is

a

1535

eladható termékeket. az öthónapi munka kézzelfogható eredménye a csütörtöki megbeszélés, ahol már konkrét tárgyalások kezdődtek a külkereskedelmi vállalatok képviselői és néhány helyi termelészövetkezet vezetői között. /mti/

bty/st/gw pr

14.00 100383 1308

-.-

sb0044 4 150 mtib1049

intranszmas-szimpózium zalaegerszegen

1983. március 10. - anyagmozgatási és raktározási szimpóziumot rendezett csütörtökön zalaegerszegen az intranszmas magyar-bolgár társaság, amely fővállalkozói szinten foglalkozik e munkák gépesítésével, az ezzel kapcsolatos fejlesztési és tervezési munkákkal. az ipari és mezőgazdasági üzemek szakemberei előtt ismertették az intranszmas tevékenységét. elmondták, hogy a társaság magyar vállalatok egyedi gépeket, berendezéseket, valamint komplett rendszereket tervez és fejleszt, az egyetlen olyan hazai szakvállalkozó, amely ezen a területen a tervezéstől az ugynevezett kulcsrakész kivitelezésig mindent ellát. az elmúlt években husz helytakarékos gépesített raktárüzemet létesítettek, a paksi atomerőmű nagyberuházásánál pedig több mint 400 emelőberendezést terveztek, és helyeztek üzembe. megrendelik eddig nagyjából iparvállalatok voltak, de a mezőgazdasági üzemek, illetve a gabonaipar számára is kifejlesztették a korszerű gabonátárolókat, amelyeknek a kezelőberendezései megóvják a szemesterményeket a minőségi romlástól. az első ilyen tízezer tonna befogadására alkalmas tároló, amely célszerűbb és olcsóbb is a silóknál, a zala megyei gabonaforgalmi és malomipari vállalatnál épül meg. az intranszmas másik újdonsága az ugynevezett mozgóraktár, amelynek lényege, hogy az alacsony belmagasságú épületbe automatikusan mozgatható állványrendszert telepítenek. ezek szorosan egymás mellé tolhatók, s csak annyi rést kell hagyni, ahol a szállító targonca elfér. ez a nagy helymegtakarítással járó tárolási rendszer lényegesen olcsóbb a magasraktáraknál, s ilyen típusu raktárak eddig csak importból voltak beszerezhetőek. az importhelyettesítő fejlesztésekről szólva ismertették a nyomvezető targoncát, amelynek mintapéldánya rövidesen elkészül. ez a szállítóeszköz a beprogramozás szerinti útvonalon halad, s automatikusan megáll a fel- és leadóhelyeken.

a

1535

a szimpózium alkalmából a városi sportcsarnokban négy napig nyitvatartó kiállítást nyitottak meg a legkorszerűbb anyagmozgató berendezésekből és raktármakettekből. /mti/

tóa/st/zsu pr
14.00 100383 2107

--

sb0045 4 150 mtib1050

a ruházati ellátásról és a tervező munkáról tárgyalt a szakszervezet központi vezetősége /1./

1983. március 10.- a textilruházati vállalatok az utóbbi időben a korábbinál színvonalasabban elégitették ki a lakosság igényeit - különösen sport- és szabadidő-ruházati cikkekből -, ugyanakkor néhány termékből méretválasztéki hiányok jelentkeztek. az idén a termelő üzemek az áruellátás színvonalának további javítását, ezen belül is a különleges, valamint az olcsóbb ruházati termékek választékát kívánják bővíteni. ezekről esett részletesebben szó a ruházatipari dolgozók szakszervezetének csütörtöki, központi vezetőségi ülésén.

szabó imre ipari miniszterhelyettes elmondta, hogy a textil- és ruházati ipar az egész világon eladási nehézségekkel küzd, a nyugati államokban a munkanélküliek 50-60 százaléka ebből az ipárból került ki. ezek a körülmények nagymértékben nehezítik a magyar exportot is. közismert, hogy az idén a népgazdaság valamennyi ágának, így a ruházatiparnak is jelentős mértékben kell megnövelnie kivitelét. e feladatnak csakis a termelési színvonal javításával, és minden eddiginél jobb piaci munkával tehetnek eleget a vállalatok. a tavalyi mérlegadatokat összesítve levonható az a következtetés is, hogy sok vállalat rosszul mérte fel a piacot, termelését nem megfelelően programozta, s sok esetben nem volt kellő összhang az alapanyagot, a kellékeket, és a készáru gyártók között sem. ennek tudható be az is, hogy az ágazatban a vállalati nyereség az egyes üzemekben meglehetősen nagy különbséget mutat. a miniszterhelyettes eredményesnek tartotta például a salgótarjáni, a zalaegerszegi ruhagyárak munkáját, és kedvezőtlennek ítélte meg a páva ruhagyárét, a fékon gyárét de nem kielégítő a vor, vagy a szegedi ruhagyár gazdálkodása sem.

a vállalatok ideai tervezőmunkájáról szólva hangsúlyozta, hogy a belkereskedelmi szállításokat, pontosabban a nagyobb arányú növekedést irreálisan ítéltek meg. ezért ezek a tervek felülvizsgálatra szorulnak. fontos, hogy már most piaca legyen valamennyi terméknek, és ne év közben kelljen vevőt keresni az

H
162

eladatlan portékának. szükséges, hogy valamennyi ruhaipari vállalat olyan belső programozást alakítson ki, amellyel pontosan megfelelhetnek az exportfeladatoknak. az alapanyag-importról szólva kiemelte a folyamatos ellátás jelentőségét, az alapvető cikkek - köztük a gyermekruhák - gyártásánál. a vállalatok rangsorolják az importot legfontosabb feladataikhoz!

/folyt. köv./ -ig sz/ka
14.01 100383 2481

--

sb0046 4 150 mtib1051

a ruházati ellátásról ... /2.rész/

a tanácskozáson szóba került az is, hogy a vállalati terveket tárgyaló bizalmi testületi üléseken a legtöbb felszólaló a munka feltételeinek megteremtését tartotta a legfontosabbnak. sokan kifogásolták a gyártás előkészítésének hiányosságait, a gyenge piaci munkát, és az esetenként ésszerűtlen takarékoságot. a szocialista tervek elfogadásánál mindenütt érvényesült a tudatos rangsorolás. /mti/

sz/ka/bam/ig pr

14.05 100383 0466

--

sb0047 4 130 mtib1052

székesfehérvár ideai fejlesztése - városi tanácsülés

1983. március 10. - csaknem ezerkétszáz lakás, új óvoda, 1300 méter vízvezeték, s több új üzlet épül az idén székesfehérváron - jelentették be a városi tanács csütörtöki ülésén, ahol a városfejlesztés ez évi feladatait vitatták meg. kétszáz új családi ház felépítésével számolnak, az ifjúsági lakásépítési program keretében pedig az öreghegyen elkészülnek az alba regia építőipari vállalat által tervezett és kivitelezett első könnyűszerkezetes alba-clasp lakóházak. a város legújabb negyedében, az épülő lenin lakótelepen az év második felében adják át rendeltetésének a százötven személyes óvodát, s megkezdik a nyolcvan kisgyermeket ellátó bölcsőde kivitelezését. folytatják a városi

H
162

F-száz

szennyvíztisztító üzem építését, s a családi házas övezetben ezerhárom méter hosszan kiépítik a vízvezeték-hálózatot. egészséges ivóvizet kap a város szélén húzó Kisfalud is. a vorosilovgrád lakótelepen befejezik a telefonhálózat kiépítését, a balatoni uti lakótelepen pedig utat és járdát építenek. az öreghegyen megkezdik a gázgerincvezeték és a szükséges nyomásszabályozók kiépítését, s ezzel megalapozzák a családi házas terület bekapcsolását a vezetékes gázellátásba. a Lenin lakótelepen tűzép-mintatermet, szolgáltatóházat, iparcikk-üzletet, zöldség-boltot nyitnak. a fejlesztési feladatok megvalósítására az idén több mint félmilliárd forintot fordít székesfehérvár városi tanácsa. /mti/

dáv/fné/st/zsu ie
14.17 100383 1463

--

sb0048 4 160 mtib1053

amerikai fotók pécsett

1983. március 10. - új utak az amerikai fotóművészetben címmel nyílt kiállítás csütörtökön pécsett. az április 2-ig a Lvov-kertvárosi nevelési központban látható tárlaton az egyesült államok tizenkét híres fotóművészeinek munkáit ismerheti meg a közönség. képeiket neves muzeumi és egyetemi gyűjtemények őrzik, nagy világlapok közlik. /mti/

igó/bné/ká/ig ie
15.03 100383 0397

#

--

16¹⁰

sb0049 4 150 mtib1054

hét végére lehülés várható

1983. március 10. - az enyhe tél után az időjárás - a jelek szerint - tavasszal is következetes marad - e napokban is szokatlanul meleg van. a „meteorológiai menetrend”, egy hónappal előbb jár a sokévi átlagnál. csütörtökön áprilisban esedékes hőmérsékleteket mértek országszerte. a déli órákban szentgotthárdon volt a legmelegebb, 19 fok, a leghűvösebb pedig siófokon -12 fok -, itt a balaton hűtőhatása érvényesült. kékestetőn reggel még télies volt a táj, 10 centiméteres hótakaró borította a földeket, a 6 fokos hőmérséklet és az erős napsütés azonban délre jórészt elolvasztotta a havat. budapesten 16 fokot mértek, ami azt jelenti, hogy 8-10 fokkal volt magasabb a hőmérséklet a sokévi átlagnál.

az enyhe idő részben a nyugat-európa felől a kárpát-medencébe áramló melegebb légtömegnek tulajdonítható, részben pedig az erős napsütésnek, mivelhogy felhőtlen az ég, s a sugarak melegítő hatása maradéktalanul érvényesülhet.

az országos meteorológiai szolgálat előrejelzése szerint hét végéig marad a csütörtökihez hasonló jó idő, szombatra és vasárnapra azonban néhány fokkal csökken a hőmérséklet. /mti/

kg/pá/jf/mz ie

15.08 100383 1182

--

sb0050 4 160 mtib1055 /közönségszolgálat/

ismét vendégeket vár a kovács margit-muzeum

1983. március 10. - befejeződött a tatarozás, március 12-től, szombattól ismét vendégeket vár szentendrén pest megye leglátogatottabb képzőművészeti gyűjteménye, a kovács margit-muzeum. a muzeum naponta 9-19 óráig tart nyitva. /mti/

vir/mné/az/ig ie

15.10 100383 0312

#

16¹⁰

--

sb0051 4 150 mtib1056

gyapju ruhák ősze-télre - divatbemutató

1983. március 10. - a ruházatkodás időtálló alapanyaga a gyapju, amely a műszálak korában is egyeduralkodó maradt. ennek jegyében mutatták be csütörtökön a duna intercontinentál szálló báltermében a hazai vállalatok és a nemzetközi gyapjutitkárság legújabb őszi-téli modelljeit. a felvonultatott termékekkel is azt kívánták bizonyítani, hogy gyapjuszál- és alapanyaggyártó, valamint feldolgozó vállalataink a gyapjuból készült öltözékek variálhatóságára törekednek. a nagy ruhagyárak és a konfekció szövetkezetek bemutatott darabjai közt sok a praktikus viselet, lágy esésű szövetből készült kosztüm, öltöny, felöltő. a színek az őszt idézik: a szürke, drapp öltözékeket csak itt-ott tarkítják élénkebb színű kék és bordó mellények, sapkák, kiegészítők. a következő őszi-téli szezon modelljei nem mondhatók éppen anyagtakarékosnak, a huzott, rakott, bő ruhák sok métert felemésztenek a borsos áru gyapjukelmékből. a bemutatott ruhaköltemények egyszerűbb, kevésbé feltűnő - s nem utolsósorban kevesebb anyagot igénylő - változatait azonban minden bizonnyal szívesen vásárolják majd a konfekció üzletekben.

a nemzetközi gyapjutitkárság - iws - flanel, gabardin és posztó szövetekből, valamint kézi szövésű rusztikus anyagokból készült öltözékeit mutatta be. a ruhák tompa színűek - főként sötét és világoszöldek, barnák, feketék - kevés élénk színű kiegészítővel. a stílus a hatvanas éveket, s a hollywoodi filmhírességek öltözékeit idézi. ennek jele többek között a hangsúlyozott derékvonal, s a perdülő szoknyák. a férfiaknak a gyapjutitkárság kártolt és kamgarn anyagokból ajánlja a variálható zakókat és nadrágokat. az öltönyök sötétek, többnyire kék színűek, melyeket vékony csíkok élénkítenek.

a bemutató legérdekesebb modelljei a szabadidő ruhák voltak. a tervezők olyan sok rétegből álló öltözéket kreáltak, hogy azokat viselve akkor sem kell majd fázunk, ha jövőre az ideinél szigorubb lesz a tél. /mti/

mg/ka/bam/mz pr

15.22 100383 2002

Bz

1010

--

sb0052 4 150 mtib1057 /közönségszolgálat/

orvosmeteorológiai tájékoztató

1983. március 10. - időjárásunk a március 11-től 17-ig terjedő időszakban változékony lesz. a hét végére felhőátvonulásokkal többfelé futó záporok is kialakulhatnak, s a hőmérséklet néhány fokot visszaesik, a hajnali órákra 0 és 5 fok, délutánra 10-15 fok várható. az általában mérsékelt szél időnként erős lesz. a jövő hét elején gyenge légmozgás és általában napos, száraz idő várható, erősödő nappali felmelegedéssel. a jövő hét közepén időnként ismét megnövekszik a felhőzet és kisebb esők is kialakulhatnak.

a hét végi kisebb lehülés teszi változékonyabbá időjárásunkat, mégsem azt, hanem az egyébként jellemző enyheséget kell figyelembe venni biológiailag hatékonyabb tényezőket. a tavaszi idő jótékony annyiban, hogy a napsütés már energiatöbbletet ad, a gyarapodó ultraviola-sugárzás pedig kimondottan „egészségesebbé”, tesz. óvatosságra int azonban a reggeli-esti, illetve a déli-délutáni órák hőmérséklete közötti nagy különbség. ezért, ha a nappali enyhesség csábitásának engedve vékonyabban öltözködünk, hamar megfázhatunk; különösen most, amikor gyengült ellenállóképességünk, s amikor amúgy is fenyeget az influenza. mindez veszélyt jelent egészségünkre, ezért vigyázzunk magunkra, az öltözködésnél alkalmazkodjunk az időjárásváltozáshoz. /mti/

k/kf/bam/mz pr

15.31 100383 1330

--

sb0053 4 150 mtib1058

papiripari tudományos konferencia

1983. március 10. - a papiripari kutatásokról rendezett tanácskozást csütörtökön a papir- és nyomdaipari műszaki egyesület a mtesz székházában, ahol a múlt esztendőben elért legfontosabb eredményekről számoltak be a szakemberek.

a tanácskozáson elmondották, hogy a kutatók számos új terméket fejlesztettek ki. ezek alapján láthattak hozzá a papiripari vállalatnál többek között a dekorpapír, illetve a vékony nyomópapír gyártásához. a dunaujvárosi papirgyárban olyan csomagolóanyagok gyártását kezdték meg, amelyeket ugynevezett vízlepergető anyagokkal vonnak be. a papír így a nedvességtől is óvja a becsomagolt terméket. a kutatók munkája nyomán nyiregyházán hazai előállítású

Bz

1035

polipropilén granulátum felhasználásával megteremtették a feltételeket papír- és műanyagfólia kombinációjú csomagolóanyag készítéséhez is.

a kutatók az új termékek kifejlesztése mellett számottevő eredményt értek el a termeléshez importált anyagok helyettesítésben is. a hullámpapír készítése során például eddig a hazai ipar évente mintegy két és félezer tonna külföldről beszerzett ragasztót használt fel. a kutatók által kidolgozott eljárással lehetővé vált, hogy az importált terméket keményítőből előállított hazai ragasztóval helyettesítsék. a közelmúltban próbálták ki a budapesti műszaki egyetemen kidolgozott, ugynevezett nyálkaölőszert is, melyet a papíripari vállalatok vízrendszereinek tisztításánál alkalmaznak. a sikeres próbák után a közeljövőben ezt a hazai gyártmányu anyagot is bevezetik, megszüntetve korábbi jelentős importját.

a konferencián beszámoltak arról is, hogy az elmúlt években a késztermékgyártásnál jelentősen bővítették a hulladékpapír felhasználást. jelenleg már a gyártáshoz felhasznált alapanyag 42 százaléka hulladékpapír. a hulladékfelhasználás további növelésére a budafoki kartonlemezgyárban kísérleti üzemet alakítottak ki. a kísérletek során bevált új módszereket, korszerűbb eljárásokat az elképzelések szerint fokozatosan a papíripari vállalat többi gyáregységében is elterjesztik. /mti/

pf/mi/bam/mz kz

15.48 100383 2097

--

sb0054 4 160 mtib1059

józsa jános kiállítása debrecenben

1983. március 10. - józsa jános festőművész kiállítása nyílt meg csütörtökön a debreceni kossuth lajos tudományegyetem diszudvarán. a debrecenben élő művész egész munkásságát reprezentáló tárlaton több mint száz alkotása látható: festmények, grafikák, rekeszzománcok, kispasztikák, üvegablak-mozaiktervek és vázlatok. kiállították azokat a könyveket is - köztük bertolt brecht kurázi mamájának helikon kiadását - amelyekhez józsa jános készített illusztrációkat. /mti/

tár/éva/s st kz

15.51 100383 0540

Bu

1635

--

sb0055 4 130 mtib1060

bib ülés a balaton vízminőségének védelméről

1983. március 10. - a minisztertanács március 3-1 ülésén hozott határozat végrehajtásáról tanácskozott csütörtöki ülésén balatonfüredi székházában a balatoni intéző bizottság. a tanácskozáson részt vett és felszólalt borbándi jános, a minisztertanács elnökhelyettese is.

rosta sándor, a balatoni intéző bizottság főtájkára tájékoztatójában elmondta, hogy a vi. ötéves tervben a balatonra elsősorban a vízminőség védelmére költendő 11 millió forintot időarányosan használják fel. az idén megkezdik a balatonakarattyai szennyvízelvezető rendszer építését, amellyel a séd patakba vezetik majd a tisztított szennyvizet. ezt követi a fonyód-boglárlelleli szennyvízáttemelő rendszer kiépítése. az így készülő láncsal 1985-ben a tó környékéről más vízgyűjtőkbe vezetik a tisztított szennyvizet 52 százalékát. a tó további partszakaszain és vízgyűjtő körzeteiben látják el a szennyvíztelepeket klórozókkal a baktériumok elpusztítására, a vízfertőzés megelőzésére. tihanyban és badacsonyan már elkészültek ezzel a munkával, és a szenzon kezdetére végeznek vele tapolcán, hévizen és balatongyörökön is.

a már működő balatonfüredi és balatonakarattyai foszfortalanító telepek után az idén továbbiak épülnek tapolcán, balatongyörökön, hévizen és balatonkeresztúron. jövőre készül el a révfülöpilés a balatonberényi foszfortalanító telep. intézkedések történnek a vízét készítő állattartó telepek technológiájának megváltoztatására, illetve a telepek felszámolására. balatonszőlősen már megszüntette telepét a nemesvámosi csopak tája tsz, a balaton-nagyberekai állami gazdaság pedig két éven belül felszámolja négy állattartó telepét. még az idén környezetvédelmi intézkedésekkel javítanak a helyzetet a zánka-balatoncsicsói magyar tenger tsz-ben. *a keszthelyi*

a bib kezdeményezésére rövidesen nemzetközi pályázatot hirdetnek, amelynek célja a nád vizről való aratásának megoldása és a selejtnád brikettálása, fűtőanyagként történő hasznosítása. a nádgazdálkodás korszerűsítése szintén a balaton vízminőségének védelmét szolgálja. /mti/

szé/mné/st/ig ie

15.52 100383 2109

Bu

1635

--

sb0056 4 150 mtib1061 /közönségszolgálat/

piaci előrejelzés - a nagyvásártelepről jelentik

1983. március 10. - növekvő zöldség-gyümölcs forgalom várható a hétfői piacokon, ahol előreláthatóan emelkedik a tavaszi áruk, különösen a fejessaláta, a hónaposretek, a hegyespaprika, az uborka, valamint a metélőhagyma felhozatala. kisebb mennyiségben kínálnak ezuttal paradicsomot, fehérpaprikát, leveles karalábét, parajt, sóskát és zöldhagymát. továbbra is választékos lesz a burgonya, a vöröshagyma és az igényeket kielégítő a sárgarépa, a gyökér, a karalábé, a zeller ellátás. az egyik legkeresettebb cikk lett a fejes- és a kelkáposzta. kapható még a piacokon cékla, feketeretek, torma, kelbimbó, kisebb mennyiségben süttők is. a déligyümölcs-forgalomban citromot, narancsot és dobozolt datolyát változatlanul árusítanak.

a kedvezőbb kínálat következtében várhatóan csökken a tavaszi zöldségek ára. a minőségnek megfelelően olcsóbb lesz a hónaposretek, a fejessaláta, a hegyespaprika. a tavaszi áruk hét végére várható fogyasztói árai a következők: az uborka kilója 48-60, fejessaláta darabja 6-12, hónaposretek csomója 5-10, a hegyespaprika darabja 5-10, a sóska 66-80, a zöldhagyma csomója 4.50-7, a metélőhagyma műanyagpohárban 13-18 forint. a tárolt áruk közül várhatóan emelkedik a leveszöldségek, és csökken a vágott baromfi, a friss tojás és a savanyított káposzta ára.

nagyvásártelepi fogyasztói árak március 11-én kilogrammonként: burgonya 5.10-5.70, vöröshagyma 10-12, lilahagyma 14, fokhagyma 70, dughagyma 30, a fejeskáposzta 17, sárgarépa 16-18, gyökér 18-20, karalábé 16, zeller 21, cékla 12, feketeretek 7, torma 40-48, uborka 52, champignon gomba 72, laska gomba 56-66, piros alma 6-14, körte 11-22, héjas dió 32, héjas mandula 40, savanyított káposzta 16, dióbél 140, étkezési kék mák 115 forint. a füzéres cseresznyepaprika 28, a fejessaláta darabja 6-11, a hegyespaprika darabja 6.60-10, a metélőhagyma műanyagpohárban 13, a retek csomója 5.50-8, a zellerzöld csomója 3, a petrezselyemzöld csomója 3 forint. a tojás darabja 1.70-2 forint. /mti/

kf/mi/bam/ig pr

16.21 100383 2066

Bus
1730

-.-

sb0057 4 130 mtib1062

influenza-helyzet - az egészségügyi minisztérium tájékoztatója

1983. március 10. - több mint 371 ezer influenzás megbetegedést jelentettek az országban február 27-e és március 5-e között. a fővárosban megkétszereződött - 53.800-ra emelkedett - az influenzások száma. hajdu-bihar, heves, szabolcs-szatmár és szolnok megyében az országos átlagnál többen betegedtek meg. így csaknem valamennyi korosztályt, de főleg a 14 éven alúkat érinti az influenza. a betegek 3,8 százalékánál észleltek szövődményeket, amelyeknek több mint a fele - akárcsak a korábbi évek járványai idején - hörghurut, mintegy 15-16 százalékban mellhártya- és tüdőgyulladás, kisebb arányban arcüreg-, középfülgyulladás, valamint bélhurut. a fővárosi és a megyei kórházakban külön osztályokon kezelik azokat az influenzás betegeket, akiknél szövődmény lépett fel. a betegek védelme érdekében csaknem valamennyi fekvőbeteg gyógyintézetben tilos a látogatás. a víruslaboratóriumokban továbbra is az influenza a és b vírus-törzseket izoláltak. e vizsgálatok azt mutatják, hogy az influenza a-vírusfertőzések minden életkorban, az influenza b-vírusfertőzések főleg gyermekeknél fordulnak elő./mti

me/gg/bc/mz kz

16.22 100383 1199

-.-

sb0058 4 130 mtib1063

négy megyei képviselőcsoport ülése /1.rész/

1983. március 10. - csütörtökön kecskeméten, egerben, rákóczi falván, illetve nyíregyházán ülést tartott az országgyűlési képviselők bács-kiskun, heves, szolnok, illetve szabolcs-szatmár megyei csoportja. a képviselők megvizsgálták, hogyan érvényesülnek a jogpolitikai irányelvek a bűnüldözési és az igazságszolgáltatási szervek munkájában. a legnagyobb érdeklődés mind a négy ülésen a törvényesség, a közrend és a közbiztonság kérdései iránt nyilvánult meg. bács-kiskun megye képviselői emellett kiemelten foglalkoztak azzal a méltán figyelmet keltő és szomorú ténnyel, hogy az utóbbi években ebben a megyében nőtt a fiatalok- és gyermek-bűnözők száma. ebben, mint hangsúlyozták, szinte esetenként nyomon követhető része, szerepe van az ugyancsak növekvő számú válásnak, az ezzel összefüggő polgári és családjogi pereknek, amelyeknek izgalmaiktól ideg- és bizalomromboló hatásától csak nagyon kevés szülő tudja és akarja megvédeni a gyermekét. ezzel párhuzamosan veszélyeztetett helyzetben lévő gyermekek száma is növekedett.

Bus
1730

sb0056 4 150 mtib1061 /közönségszolgálat/

piaci előrejelzés - a nagyvásártelepről jelentik

1983. március 10. - növekvő zöltség-gyümölcs forgalom várható a hétvégi piacokon, ahol előreláthatóan emelkedik a tavaszi áruk, különösen a fejessaláta, a hónaposretek, a hegyespaprika, az uborka, valamint a metélőhagyma felhozatala. kisebb mennyiségben kínálnak ezuttal paradicsomot, fehérpaprikát, leveles karalábét, parajt, sóskát és zöldhagymát. továbbra is választékos lesz a burgonya, a vöröshagyma és az igényeket kielégítő a sárgarépa, a gyökér, a karalábé, a zeller ellátás. az egyik legkeresettebb cikk lett a fejes- és a kelkáposzta. kapható még a piacokon cékla, feketeretek, torma, kelbimbó, kisebb mennyiségben süttők is. a déligyümölcs-forgalomban citromot, narancsot és dobozolt datolyát változatlanul árusítanak.

a kedvezőbb kínálat következtében várhatóan csökken a tavaszi zöltségek ára. a minőségnek megfelelően olcsóbb lesz a hónaposretek, a fejessaláta, a hegyespaprika. a tavaszi áruk hét végére várható fogyasztói árai a következők: az uborka kilója 48-60, fejessaláta darabja 6-12, hónaposretek csomója 5-10, a hegyespaprika darabja 5-10, a sóska 66-80, a zöldhagyma csomója 4.50-7, a metélőhagyma műanyagpohárban 13-18 forint. a tárolt áruk közül várhatóan emelkedik a leveszöltségek, és csökken a vágott baromfi, a friss tojás és a savanyított káposzta ára.

nagyvásártelepi fogyasztói árak március 11-én kilogrammonként: burgonya 5.10-5.70, vöröshagyma 10-12, lilahagyma 14, fokhagyma 70, dughagyma 30, a fejeskáposzta 17, sárgarépa 16-18, gyökér 18-20, karalábé 16, zeller 21, cékla 12, feketeretek 7, torma 40-48, uborka 52, champignon gomba 72, laska gomba 56-66, piros alma 6-14, körte 11-22, héjas dió 32, héjas mandula 40, savanyított káposzta 16, dióbél 140, étkezési kék mák 115 forint. a füzéres cseresznyepaprika 28, a fejessaláta darabja 6-11, a hegyespaprika darabja 6.60-10, a metélőhagyma műanyagpohárban 13, a retek csomója 5.50-8, a zellerzöld csomója 3, a petrezselyemzöld csomója 3 forint. a tojás darabja 1.70-2 forint. /mti/

kf/mi/bam/ig pr

16.21 100383 2066

Bus
1730

-.-

sb0057 4 130 mtib1062

influenza-helyzet - az egészségügyi minisztérium tájékoztatója

1983. március 10. - több mint 371 ezer influenzás megbetegedést jelentettek az országban február 27-e és március 5-e között. a fővárosban megkétszereződött - 53.800-ra emelkedett - az influenzások száma. hajdu-bihar, heves, szabolcs-szatmár és szolnok megyében az országos átlagnál többen betegedtek meg. így csaknem valamennyi korosztályt, de főleg a 14 éven alúkat érinti az influenza. a betegek 3,8 százalékánál észleltek szövődményeket, amelyeknek több mint a fele - akár csak a korábbi évek járványai idején - hörghurut, mintegy 15-16 százalékban mellhártya- és tüdőgyulladás, kisebb arányban arcüreg-, középfülgyulladás, valamint bélhurut. a fővárosi és a megyei kórházakban külön osztályokon kezelik azokat az influenzás betegeket, akiknél szövődmény lépett fel. a betegek védelme érdekében csaknem valamennyi fekvőbeteg gyógyintézetben tilos a látogatás. a víruslaboratóriumokban továbbra is az influenza a és b vírus-törzseket izoláltak. e vizsgálatok azt mutatják, hogy az influenza a-virusfertőzések minden életkorban, az influenza b- vírusfertőzések főleg gyermekeknél fordulnak elő./mti

me/gg/bc/mz kz

16.22 100383 1199

-.-

sb0058 4 130 mtib1063

négy megyei képviselőcsoport ülése /1.rész/

1983. március 10. - csütörtökön kecskeméten, egerben, rákóczi falván, illetve nyíregyházán ülést tartott az országgyűlési képviselők bács-kiskun, heves, szolnok, illetve szabolcs-szatmár megyei csoportja. a képviselők megvizsgálták, hogyan érvényesülnek a jogpolitikai irányelvek a bűnüldözési és az igazságszolgáltatási szervek munkájában. a legnagyobb érdeklődés mind a négy ülésen a törvényesség, a közrend és a közbiztonság kérdései iránt nyilvánult meg. bács-kiskun megye képviselői emellett kiemelten foglalkoztak azzal a méltán figyelmet keltő és szomorú ténnyel, hogy az utóbbi években ebben a megyében nőtt a fiatalok- és gyermek-bűnözők száma. ebben, mint hangoztatták, szinte esetenként nyomon követhető része, szerepe van az ugyancsak növekvő számú válásnak, az ezzel összefüggő polgári és családjogi pereknek, amelyeknek izgalmaiktól ideg- és bizalomromboló hatásától csak nagyon kevés szülő tudja és akarja megvédeni a gyermekét. ezzel párhuzamosan veszélyeztetett helyzetben lévő gyermekek száma is növekedett.

Bus
1730

heves megye képviselői kedvezőbb helyzetet regisztrálhattak. jelenleg ugyanis az egész országban ebben a megyében a legalacsonyabb a bűnelkövetések száma. ezzel párhuzamosan azt is megállapíthatták, hogy szembetűnően javult a bírói munka színvonala: az ítéletek megalapozottabbak, megfontoltabbak. ennek bizonyosságként mutattak rá arra, hogy csökkent az óvások száma: 1982-ben a megye bíróságai 22.300 ügyben hoztak döntést, de mindössze csak ötvenötrel szemben jelentettek be óvást. örvendetes módon csökkent a társadalmi tulajdon ellen elkövetett vétségek száma is.

a bűnelkövetések számát tekintve ugyancsak a jók közé tartozó szolnok megye képviselőinek tanácskozásán elmondták, hogy az utóbbi három évben egyetlen ugynevezett kirívó bűneset sem történt a megyében, bár bizonyos aggodalomra ad okot, hogy még mindig magas a vagyon elleni bűncselekmények száma.

szabolcs-szatmár megyében tavaly - a megelőző évihez képest - 6,3 százalékkal csökkent a bűnesetek száma, s ami különösen kedvező a bűnelkövetők között lényegesen kevesebb fiatalok találhatók. felhívták viszont a figyelmet arra, hogy gyakoribbá váltak a különösen veszélyes, csoportosan végrehajtott betörések és rablások. ugyanígy a kedvezőtlen jelenségek között szóltak arról, hogy a bűnelkövetők között egyre több a visszaeső.

/folyt.köv./ s -
16.22 100383 2418

-.-

sb0059 4 130 mtib1064

négy megyei képviselőcsoport ülése /2.rész/

a bűnügyek okai között szinte mindenütt az alkohol a listavezető. e témával, s ugyanígy a közlekedési balesetekkel kapcsolatos gondokkal mind a négy ülésen behatóan foglalkoztak. a képviselők egyetértettek azzal, hogy a bíróságok még jelenleg is fokozott szigorral lépnek fel az ittas vezetők, az ittas állapotban okozott közlekedési balesetek ügyében. de még mindig nem tartották megnyugtatónak a helyzetet: az alkoholizmus elleni küzdelemben még szélesebb körű, még hatékonyabb társadalmi összefogást, az ittas gépjárművezetőkkel szemben pedig még szigorubb intézkedéseket és gyakoribb ellenőrzést sürgettek. /mti/

kal-kov-laz-lász/s kz
16.23 100383 0699

Bz
1730

-.-

sb0060 4 150 mtib1065 /közönségszolgálat/

hójelentés

1983. március 10. -
hazai:

kékes 10 cm
bánkút hófolt

külföldi:

jugoszlávia-----
kredarica 310 cm-----
csehszlovákia-----
lomnici-csucs 246 cm
chopok 218 cm-----
ausztria-----
somblick 365 cm-----
Lengyelország:-----
zakopane 19 cm
kasprov-csucs 185 cm-----
románia:-----
predeal 26 cm

/mti/

kf/s bam pr
16.28 100383 0500

H
1730

-.-

sb0061 4 160 mtib1066

balassa györgy bucsuztatása

1983. március 10. - balassa györgy, a liszt ferenc zeneművészeti főiskola egyetemi tanára, liszt-díjas klarinétművész hamvasztás utáni bucsuztatása csütörtökön volt a farkasréti temetőben. a liszt ferenc zeneművészeti főiskola nevében pongrácz péter, tanszékvezető egyetemi tanár, rektorhelyettes mondott beszédet. emlékeztetett arra, hogy balassa györgy több mint 30 éven keresztül tanított a zeneakadémián, s ez idő alatt számos klarinétművész-tanárt nevelt fel, köztük olyan egyéniségeket, akik a határokon túl is jelentős megbecsülést szereztek. megírta az azóta már 20 kiadást megért klarinétiskoláját és a klarinétoktatás módszertanát. fáradhatatlanul kutatott régi mesterek feledésbe merült művei után: munkájának eredményeként a klarinétirodalom számos értékes darabbal gazdagodott. több mint 20 éven át volt a magyar állami hangversenyzenekar első klarinétosa, gyakran szerepelt szólolistaként is. alapító tagja volt a budapesti fuvósötösnek, s jelentősen hozzájárult a magyar fuvóskultúra fejlesztéséhez - mondotta pongrácz péter.

a vi. kerületi pártbizottság, valamint a zeneművészeti főiskola párt- és tömegszervezeteinek képviselőitében ormos tibor méltatta az elhunyt érdemeit. /mti/

dal/tr/ig -bc hgy
16.29 100383 1263

--

sb0062 4 150 mtib1067 /közönségszolgálat/

az európai nagyvárosok hőmérséklete

1983. március 10. - az európai nagyvárosok péntekre várható maximális hőmérséklete:

párizs	13 fok
london	9 fok
oslo	6 fok
stockholm	-2 fok
helsinki	-4 fok
berlin	6 fok

Hi

1730

varsó	5 fok
leningrád	-5 fok
moszkva	-7 fok
kijev	3 fok
prága	9 fok
bécs	15 fok
madrid	21 fok
belgrád	20 fok
bukarest	18 fok
szófia	17 fok
athén	18 fok

/mti/

kf/s pr

16.34 100383 0807

--

sb0063 4 150 mtib2001

vizsgálatok a vevők érdekében - beszámoló az okf munkájáról

1983. március 10. - a kereskedelmi felügyelőségek mindenekelőtt az árueellátás színvonalát, folyamatosságát vizsgálják, hogy a boltok nyitvatartásának teljes ideje alatt egyenletes legyen a kínálat. örködnék a vevők érdekeinek védelmében, ellenőrzik a jogszabályok és rendeletek betartását - egyebek mellett erről szólt giltner lászló, az országos kereskedelmi főfelügyelőség vezetője csütörtökön a magyar közgazdasági társaság és a szervezési és vezetési tudományos társaság rendezvényén.

az elmúlt évben ezer boltot ellenőriztek, s átlagosan minden tizedik helyen a vásárlók megkárosítását állapították meg, hétmillió-háromszázhetven ezer forint bírságot szabtak ki. a vizsgálatok többnyire bejelentések, előzetes információk alapján történtek. a tapasztalatok azt bizonyítják, hogy a szankciók nem minden esetben érik el céljukat, nem szüntetik meg a kiváltó okokat. a zöltség- és gyümölcskereskedelemben, a vendéglátásban és a méteráru-boltokban elsősorban az a gond, hogy nehéz azonosítani az egyes termékeket, nagy a kísértés és a lehetőség a vásárlók megkárosítására. az ellenőrök jelentős előrelépést tapasztaltak a gyermekélelmezésben és sok konfekció boltban.

V 27

Hi

1730

a jövőben külön figyelemmel vizsgálják az új vállalkozási formákat: nem csorbulhat a vásárló joga azzal, hogy megváltozott a bolt üzemeltetési formája. a külső kerületek, kis települések boltjaiban elsősorban azt vizsgálják, hogy a vásárlók összetételének és igényeinek megfelelő legyen az áru kínálat. az ellenőrzések arra is kiterjednek, hogy a kereskedelmi egységek raktározásukat ki-mélik-e, ovják-e az árut. rendszeresen figyelemmel kísérik, hogy az árak összhangban vannak-e a termékek minőségével. a rugalmasabb gazdálkodási lehetőségeknek is a vásárlót kell szolgálni, a vevő jogainak csorbitását sehol sem tűrik el. /mti/

ni/ka/sl/mz pr

16.38 100383 1904

-.-

sb0064 4 150 mtib2002 /közönségszolgálat/

a környező országok időjárása

1983. március 10. - a környező országok határmenti körzeteinek várható időjárása szombat reggelig:

ausztria:

időnként kissé megnövekszik a felhőzet, csapadék nem lesz. a hőmérséklet pénteken kora délután 12, 17, szombaton hajnalban 3, 8 fok között alakul.

csehszlovákia:

észak felől megnövekszik a felhőzet, elszórtan kisebb eső, futó zápor várható. a hőmérséklet pénteken kora délután 9, 14, szombaton hajnalban 1, 6 fok között alakul.

szovjetunió:

észak felől megnövekszik a felhőzet, szórványosan várható eső, futó zápor. a hőmérséklet pénteken kora délután 9, 14, szombaton hajnalban 1, 6 fok között alakul.

románia:

időnként megnövekszik a felhőzet, futó zápor kialakulhat. a hőmérséklet pénteken kora délután 13, 18, szombaton hajnalban 2, 7 fok között alakul.

H

187

jugoszlávia:

általában kevés lesz a felhő, csapadék nem várható. a hőmérséklet pénteken kora délután 15, 20, szombaton hajnalban 3, 8 fok között alakul. /mti/

kf/bam/ig pr

16.41 100383 1116

-.-

sb0065 4 150 mtib2003

hajógyári szocialista brigádvezetők tanácskozása /1. rész/

1983. március 10. - a szocialista brigád- és munkaversenymozgalom megújulásáról és a vállalat előtt álló legfontosabb gazdasági feladatokról tanácskoztak csütörtökön a magyar hajó- és darugyár szocialista brigádvezetői az óbudai gyáregységben.

szép jános vezérigazgató röviden vázolta a hajógyár 1983. évi tervét, ami a múlt évihez hasonlóan 5,4 milliárd forint árbevételel számol. a hazai igények kielégítésén túl 100 millió rubel értékben szállítanak tolóhajókat, tutajvontatókat, uszó- és portáldarukat a szocialista partnereknek, 48 millió dollárért pedig a tőkés országokba. ez utóbbi országokban azonban erőteljesebb piaci munkára lesz szükség évközben is, mert ma már kevés a konkrét, fizetőképes megrendelés. a vezérigazgató őszintén feltárta a gondokat is, egyebek közt, hogy az egyes gyáregységek kapacitásait nem tudják egész éven át, egyenletesen leterhelni, például a váci konténereknek most alig van piaca. ugyanakkor biztosította a dolgozókat, hogy mindenki számára találnak jövedelmező munkát, váci hajókhoz szükséges járőrácsokat készítenek, s tervbe vették a konténerjavítást is, mint új szolgáltatást. angyalföldről a balatonfüredi üzembe csoportosították az uszódarugyártás egyes munkafázisait. szükség esetén egész brigádokat kérnek meg arra, hogy néhány hónapig egy másik üzemben dolgozzanak, ott, ahol nagyobb szükség van a munkájukra.

vizi györgy termelési igazgató felszólalásában a gazdasági célokkal szorosan összhangba hozta a brigád- és a munkaversenymozgalmat. a hiányosságok közé sorolta, hogy a vállalati tervfeladatok lebontása és aktualizálása nem megfelelő a gyári

H

185

munkaversenyben, az évközi tervmódosításokat a brigádvállalásoknál sokszor egyáltalán nem veszik figyelembe, s a hatékonyabb brigádmunkára, illetve versenyre az eddigi érdekeltségi rendszer nem ösztönzött eléggé. /folyt.köv./

sz/tr/mz

16.43 100383 1926

--

sb0066 4 150 mtib2005

hajógyári szocialista brigádvezetők tanácskozása /2. rész/

ezért is határozták el a munkaverseny szabályzat módosítását - amit a tanácskozás a későbbiekben elfogadott. az új szabályzat lehetővé teszi a vállalati munka és munkaverseny egységes megítélését. a hajógyárban megszűnik a brigádok önértékelése, a korábbi évekkel való összehasonlító, bázisszemléletű értékelés. ezentúl egy adott munkahely brigádjai egymással versenyeznek. a brigádok teljesítménye tehát a ténylegesen elvégzett munka alapján mérhető. ilymódon összhangba hozzák és egységesítik a vállalati munka jutalmazását, és a brigádcímek odaítélését a velejáró anyagi elismeréssel.

a tanácskozáson szó volt a hajógyárban az év elejétől alkalmazott ösztönző bérrendszerrel is, amittől a vállalat vezetői az eddigieknél hatékonyabb gazdálkodást várnak. az új forma lényege: a többletmunkáért több bér jár. a teljesítménybérben dolgozók esetében egy meghatározott teljesítmény felett lép be az új ösztönző rendszer. ezzel a módszerrel nem a munkaidőt és a túlórákat fizetik meg, hanem az adott munkát. a brigádtanácskozás felszólalói ezzel kapcsolatban olyan véleménynek is hangot adtak, hogy ahol nagy a munkaerővándorlás és a brigádtagok szinte folytonosan cserélődnek, nehezebb lesz a brigádok közötti verseny ösztönzése, hiszen ezek a kollektívák hátrányba kerülnek. igaz viszont, hogy a brigádszellem befolyásolja a brigádtagok kötődését és összetartozását. /mti/

sz/tr/bam/mz hgy

16.48 100383 1469

H'

185

--

sb0067 4 130 mtib2006

budapestre érkezett a békéért küzdő izraeli erők küldöttsége

1983. március 10. - az országos béketanács meghívására budapestre érkezett a békéért küzdő izraeli erők héttagu küldöttsége. a neves közéleti személyiségekből álló delegációt dr. arjeh jaari, a tel-avivi közel-keleti nemzetközi békeközpont igazgatója vezeti. tagjai között van mordehai baron, a ,,békét most,, mozgalom vezetője, egyetemi tanár, hana semel, a ,,dávár,, című szakszervezeti napilap főszerkesztője, valamint haje jahia valid arab képviselő és három újságíró. a küldöttség csütörtökön találkozott az országos béketanács vezetőivel és szakértőivel. véleményt cseréltek a közel-keleti helyzet igazságos rendezésének útjairól. a delegáció egy hétig tartózkodik Magyarországon, és vidékre is ellátogat. /mti/

gg/ig -bc hgy

16.52 100383 0810

--

sb0068 4 160 mtib2007

elkészült a hirös napok programja

1983. március 10. - az idén szeptember 1 és 4-e között tartják meg a hagyományos kecskeméti ,,hirös napokat,,. a két évenként sorra kerülő rendezvény szervező bizottsága csütörtökön megvitatta s jóváhagyta a programját. kiemelkedő eseménye közé tartoznak az országos kertészeti napok, amelyre 800 szakembert várnak. a kecskeméten tartandó plenáris ülést szakmai tapasztalatcserék, üzemi bemutatók követik majd. nagyszabásúnak ígérik a kertészeti kiállítást, amelyen három alföldi megye - bács-kiskun, pest és csongrád - mezőgazdasága, élelmiszeripara mutatkozik be. ezzel egyidőben méhészeti, kertészeti kisgép-és kisállat-kiállítás is lesz a városban. a látványos események többségének színhelye kecskemét központja lesz: itt tartják meg a zárónapon a szüreti karnevált, amelyen ezer népi táncos is közreműködik. lesz népművészeti vásár, utcabál, s érdekességnek ígérkezik a kertészeti dolgozók, mesteremberek munkásságát szemléltető tárlat. ez alkalommal emlékeznek majd meg a duna-tisza közti szőlőkultúra 900 éves multjáról, miklóstelep, az első szőlőkutató állomás megalapításának 100. évfordulójáról. /mti/

László/bné/s kz hgy

16.54 100383 1184

H'

185

--

sb0069 4 130 mtib2008

németi irén hazaérkezett angolából

1983. március 10. - csütörtökön hazaérkezett az angolai népi köztársaságból németi irén, a nők lapja főszerkesztője, az mnot elnökségének tagja, aki a nőtanács képviselőjében részt vett az angolai nők szervezete i. kongresszusán. /mti/

me/gg/ig -bc hgy

16.55 100383 0306

-.-

sb0070 4 130 mtib2009

az időskorúak helyzete /1. rész/

1983. március 10. - számukhoz viszonyítva kevés nyugdíjas vesz részt a közéletben. a hazafias népfront időskorúakkal foglalkozó munkabizottságának csütörtöki ülésén knoll istván elnök rámutatott: az idős emberek társadalmi cselekvőkészségéről, felgyülemlett tapasztalataikról nem mondhat le a népfrontmozgalom, nem mondhatnak le a társadalmi szervezetek. közérdek, hogy megtalálják a módját annak, miként lehetne őket jobban bevonni a közösségi munkába. azt azonban tudni kell, hogy a nyugdíjasok csak akkor vállalnak ilyen jellegű feladatokat, ha életkörülményeik nem válnak nehezebbé, napi gondok nem nyomják a vállukat.

knoll istván az időskorúak helyzetét elemezve elmondta: a közvélemény egy része még mindig úgy véli, hogy a nyugdíjasok rétege egységes. holott erről szó sincs, akad közöttük most nyugdíjba vonult, aránylag magas jövedelmű, életerős ember, s 90 éves, magatehetetlen aggastyán. ennek megfelelően alapvetően másképp, más mértékben igénylik a társadalom segítő készségét. kivált nehéz azoknak a sorsa, akik régebben mentek nyugdíjba. a felmérések szerint jelenleg mintegy félmillióan 2000 forintnyi összeget kapnak kézhez havonta. valamivel könnyebben élnek azok, akiknek szoros a kapcsolatuk családjukkal. sok idős ember szívesen összeköltözne gyermekeivel, de erre nincs mód, mivel csak elvétve épülnek olyan lakások, amelyek lehetővé tennék több generáció együttélését. a megromlott egészségi állapotú, s valamiféle segítségre szoruló idős emberek általában ragaszkodnak megszokott környezetükhöz, s ezért megelégednek a házi szociális gondozással. itt viszont az okoz problémát, hogy ezt a munkát csak kevesen vállalják: azok akik valóban szívügyüknek érzik az öregek támogatását.

Bzs

105

a munkabizottság elnöke szólt arról, hogy számos idős ember szívesen megválna házától, s bevonulna valamelyik, nyugdíjasok számára létesült intézménybe. ám még mindig kevés a nyugdíjasház, anyagi erőforrásaink viszont nem teszik lehetővé a valós igények gyorsabb kielégítését. a továbbiakban elmondotta: javítaná viszont a nyugdíjasok közérzetét, ha lakóhelyükön jogsegélyszolgálat létesülne, s ügyes-bajos dolgaik intézéséhez - ingyenesen - tanácsot kapnának. speciális munkaközvetítő irodák felállítása is indokolt lenne, kivált vidéken, ahol kisebb a válogatási, választási lehetőség. /folyt. köv./

gi/tr/mz

17.01 100383 2379

-.-

sb0071 4 150 mtib2010

magyar-egyiptomi vegyesbizottsági tárgyalások

1983. március 10. - csütörtökön befejeződött a magyar-egyiptomi kereskedelmi és gazdasági együttműködési vegyesbizottság iii. budapesti ülése. a vegyesbizottság társelnökei török istván, külkereskedelmi államtitkár és abdel aziz zahvi, beruházási és nemzetközi együttműködési államtitkár a tárgyalások eredményeiről jegyzőkönyvet irtak alá.

a tárgyalásokon megállapították, hogy az elmúlt évben kis mértékben visszaesett magyar-egyiptomi áruforgalom fejlesztésének lehetőségei kedvezőek. számos területen, többek között az egyiptomi erőművek felújításában, villamoskocsik és kis teljesítményű szivattyúk közös gyártásában, állattartó-rendszerek egyiptomi exportjában, lakás- és középülettervezésben bővíthető az együttműködés.

az egyiptomi delegációt fogadta váncsa jennő, mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter. abdel aziz zahvi találkozott juhász ádám ipari minisztériumi államtitkárral, és fekete jánossal a magyar nemzeti bank első elnökhelyettesével.

az egyiptomi küldöttség magyarországi tartózkodása során ipari és mezőgazdasági létesítményeket, és oktatási intézményeket látogatott meg. az egyiptomi beruházási és nemzetközi együttműködési

Bzs

105

1983.03.10.

államtitkár csütörtökön a magyar kereskedelmi kamarában kerekasztal konferencián hazája fejlesztési terveiről és a konkrét együttműködési lehetőségekről tájékoztatta a magyar vállalati szakembereket. /mti/

pf/mz/ig -bam hgy

17.01 100383 1457

--

sb0072 4 130 mtib2011

elhunyt kovács józsef nyugalmazott főigazgató

1983. március 10. - kovács józsef, a nyiregyházi bessenyei györgy tanárképző főiskola nyugalmazott főigazgatója hosszan tartó betegség után 70 éves korában elhunyt. halálával súlyos veszteség érte a magyar közoktatás ügyét. temetéséről később történik intézkedés.

x x x

kovács józsef 1912. szeptember 5-én seregélyesen született. egyetemi tanulmányait debrecenben és párizsban végezte. 1950-ig gimnáziumi tanárként, majd tankerületi főigazgatóként tevékenykedett. ezt követően a minisztériumban dolgozott, mint főosztályvezető, majd mint oktatási miniszterhelyettes. 1953-tól két esztendőn át a pedagógusok szakszervezetének volt. 1955-ben hazánk brüsszeli nagykövetévé nevezték ki. 1962-ben megbízást kapott a nyiregyházi tanárképző főiskola megszervezésére, s tíz évig szolgált főigazgatóként a szocialista közoktatás és tanárképzés ügyét. munkásságát 1950-ben kossuth-díjjal ismerték el, további három alkalommal pedig a munka érdemrend arany fokozata kitüntetésben részesült. /mti/

Főtítokára

kal/umné/s st kz

17.02 100383 1123

Bzs

182

--

1983.03.10.

sb0073 4 160 mtib2012 /közönségszolgálat!/

creol mise a pataky istván művelődési központban

1983. március 9. - különleges csemegét kínál a zenebarátoknak a hét végén a pataky istván művelődési központ. a fiatal zenekarok alkotóműhelye és fóruma nevet viselő rendezvénysorozat keretében ariel ramirez: creol mise című szerzeményét hallgathatják meg az érdeklődők március 12-én, szombaton 15 órai kezdettel a művelődési ház kamaratermében.

az argentin szerző dél-amerikai dallamokból komponált kórusművét a budapesti táncsics mihály gimnázium spanyol tagozatos tanulói adják elő, eredeti népi hangszerek kíséretében. a fiatal dalnokok vendége ezen a délutánon a folklór és dzsessz-muzsikát népszerűsítő ex tarantella együttes.

hétfőn, március 14-én 16 órai kezdettel a p/omázi/ weekend együttes mutatkozik be a fiatal zenekarok fórumán. a műsort követően a fellépőkkel és a hallgatósággal az ifjúsági magazin szerkesztői beszélgetnek.

dzsessz és folklór a címe a pataky istván művelődési központ dzsesszbalett csoportjai és „ki mit tud?“, szólistái március 20-án, vasárnap 11 órakor kezdődő műsorának. a rendezvény keretében az i. lászló gimnázium énekkara és folklór együttese kodály zoltán székelyfonóját mutatja be, rövidített előadásban. szólistaként közreműködnek: zvorák katalin, fábián mártia és balogh márton, a „népművészet ifju mesterei,.. /mti/

i na/mm/ig -ár hgy

17.03 100383 1367

Bzs

182

--

sb0074 4 160 mtib2013 /közönségszolgálat/

hétfőre a fővárosi muzeumokban

1983. március 10. - a nemzeti muzeumban a játéknapi eseménysorozat következő rendezvénye szombaton délelőtt 10, majd délután 3 órakor kezdődik. a régészeti kiállítás termeiben a foglalkozások vezetői egyidejűleg több régi mesterséggel ismertetik meg a gyermekeket: edényeket, ékszereket, bábokat készíthetnek, gyöngyöt fűzhetnek, rajzolhatnak.

a szépművészeti muzeumban szombaton a victor vasarely kiállítás helyszínén 11 órakor szakmai találkozót rendeznek a budapestre érkező művészek részvételével. vasárnap 10 órakor tárlatvezetést tartanak a kortárs francia rajzok kiállításán.

a munkásmozgalmi muzeumban a hétfőjét kivételesen nem muzeumi szünnap követi: hétfőn nyílik a marx emlékkiállítás. ezen a napon a posta déltől 17 óráig a helyszínen első napi alkalmi bélyegzőt használ. /mti/

jgy/jgy/ig -ár hgy

17.09 100383 0870

.-.

sb0075 4 130 mtib2014

az időskorúak helyzete /2. rész/

sok ember csak nehezen képes átállni, elfogadni a nyugdíjas lét formáit - hangzott el az ülésen. úgy érzi, hogy feleslegesé vált, rá többé már nincs szükség. a népfrontmozgalom, a munkabizottság egyik legfőbb feladata éppen az, hogy felkeresse ezeket az embereket, s megnyerje őket a közéleti munkának. igazi eredményeket azonban csak akkor lehet elérni, ha ezt a feladatot senki nem tekinti kampánynak, kellő fontosságot tulajdonít a személyes meggyőzésnek. a közeljövőben szükséges megalkotni egy, a nyugdíjasokkal foglalkozó jogszabályt is, megteremtve ezzel a folyamatos társadalmi törődés feltételrendszerét - hangoztatták a tanácskozáson.

a vitában a család szerepéről szólva elmondták, hogy az utazási díjak felemelése nehezebbé tette az egymástól távol élő hozzátartozók kapcsolatainak ápolását. valamilyen módon meg kellene teremteni a lehetőségét annak, hogy a nyugdíjasok esetenként kedvezményben részesüljenek. a résztvevők felvetették, hogy a szüleiket ápolók munkáját a társadalom ismerje el, például úgy, hogy

Bu

1850

kapjanak táppénzt. többen elismerően szóltak arról a hajdu-bihar megyei kezdeményezésről, amelyeknek eredményeképpen megrendezhették debrecenben az „idősek fórumát”, a tanácskozáson a nyugdíjasok személyesen mondhatták el - társaik képviselőjében - örömeiket, gondjaikat a megye, a város vezetőinek.

felhívták a figyelmet arra is, hogy az illetékes szervek kísérjék még nagyobb figyelemmel az időskorúak életkörülményeinek alakulását, s tegyenek meg mindent a nyugdíjak reálértékének megőrzéséért. /mti/

gi/tr/-ár/mz hgy

17.11 100383 1612

.-.

sb0076 4 150 mtib2015

idegenforgalmi akadémia siófokon

1983. március 10. - az idegenforgalom gazdasági szerepéről és hatékonyságáról három napos idegenforgalmi akadémia kezdődött csütörtökön siófokon. az idén első ízben megtartott rendezvényen, amelynek szervezője az országos idegenforgalmi hivatal, valamint a szervezési és vezetési tudományos társaság, a turizmussal foglalkozó hazai szakembereken kívül részt vesznek a kgst-országok idegenforgalmi közgazdászai is. a jövőben rendszeressé váló akadémia célja, hogy fóruma legyen az idegenforgalmat érintő egy-egy elvi és gyakorlati probléma mélyreható megvitatásának.

a turizmus politikai és kulturális jelentősége mellett mind számottevőbb szerepet játszik gazdaságpolitikai céljaink megvalósításában - hangoztatta bevezető előadásában andrikó miklós belkereskedelmi minisztériumi államtitkár. - a hazánk iránti érdeklődés a gazdaságosság és a hatékonyság szem előtt tartásával úgy kell kielégítenünk, hogy az egyaránt szolgálja a bennünket felkereső turisták és a magyar lakosság érdekeit. a fejlődés kívánatos utját jelzi, hogy 1982-ben javult az idegenforgalom struktúrája, nőtt az egy főre, illetve az egy tartózkodási napra jutó devizabevétel, 1978 és 1982 között a konvertibilis devizabevételből származó aktívum 35 millió dollárról 178 millió dollárra növekedett.

az akadémia első napján kállay oszkár, az országos idegenforgalmi hivatal vezetője és vincze imre pénzügyminiszter-helyettes tartott előadást az idegenforgalom

Bu

1870

időszerű kérdéseiről, illetve a turizmus népgazdasági jelentőségével összefüggő problémákról. a tanácskozás pénteken vállalati, népgazdasági és kgst szekcióban folytatja munkáját. /mti/

káp/s st pr

m
17.15 100383 1692

-. -

sb0077 1 160 mtib2016

elhunyt elbert jános

1983. március 10. - elbert jános, a magyar színházi intézet igazgatója, a színházművészeti szövetség elnökségének tagja, a magyar-szovjet baráti társaság országos elnökségének tagja, az orosz nyelv- és irodalomtanárok nemzetközi szövetsége /maprjal/ végrehajtó tanácsának tagja, az orosz nyelv- és irodalomtanárok magyarországi elnöke, a magyar írók szövetségének tagja, a színház- és filmművészeti főiskola tanára 51 éves korában váratlanul elhunyt. temetéséről később intézkednek.

szekciójának

művelődési minisztérium
magyar színházi intézet
magyar színházművészeti szövetség

/mti/ gg/ig -ár hgy

17.16 100383 0740

Bz

-. -

1870

sb0078 4 160 mtib2017

olty magda bucsuztatása

1983. március 10. - olty magda, kossuth-dijas kiváló művész, a nemzeti színház nyugalmazott tagja, a színház- és filmművészeti főiskola egykori főigazgatója hamvasztás előtti bucsuztatását csütörtökön tartották a farkasréti temetőben. a ravatalnál a művelődési minisztérium, a nemzeti színház, a színház- és filmművészeti főiskola és a magyar színházművészeti szövetség nevében vámos lászló, a nemzeti színház művészeti vezetője bucsuzott olty magdától.

- nemrég maga volt az egészséges erotika, bájjal, humorral, szabad női szellemmel, szenvedéllyel összeszűrve. indulásától - 1931-től - szinte mindent eljátszott, amire képessége alkalmassá tette: a fél drámairodalmat; és sohasem futott a másik fele, a hamis szerepálmok után. aki látta őt mint a figaro zsuzsiját, a moliére-szerepek végtelen sorában, dorina, toinette, nicole vagy fruzsinaként, majd a volpone caninájában, előbb még makrancos hölgyként, céliaként az ahogy tetszikben, a vízkeresztben máriaként, aztán hermiaként, arielként, és talán legnagyobb diadalában: emíliaként az othellóban, annak ezek a figurák ezután olty magdaként jelennek meg. moliére-szerepeiben a gall szellemmel, shakespeare-nél a reneszánsz - ha kellett mediterrán - temperamentummal volt ősi, mély kapcsolatban. féltelensége, életigénylése, bölcsessége egy női falstaffé. soha nála jobb shakespeare-, moliére-színésznőt és soha izesebb, népmeseibb ílmát, ledért. nemcsak a klasszikusokban hozott új hangot, hanem a mai darabokban is-mondotta.

vámos lászló ezután arról szólt, hogy olty magda mestere volt a magyar beszédnek. - nemcsak kitűnő színésznőt, hanem nagyszerű tanárt is veszítettünk el benne - hangsúlyozta. - a tanítást hivatásának tartotta. tanítványai sorában a mai magyar színjátszás számos kiválóságát találjuk. nem ismerte a generációs problémát, szigorú tanára és ifjulelkű barátja volt az őt követő nemzedéknek. néhány évig főigazgatója is volt a főiskolának.

befejezésül vámos lászló olty magdáról, a közéleti emberről szólt, az ifjuságtól haláláig elkötelezett, bátor, szókimondó, a butasággal és előítéletekkel harcoló baloldali művésztől. /mti/

dal/tr/kö/-ár/mz hgy

17.20 100383 2185

H'

1870

sb0079 4 130 mtib2018

az átültetett máj kielégítően működik

1983. március 10. - jól érzi magát az a 12 éves kislány, akin 38 nappal ezelőtt eredményes májátültetést hajtottak végre a Semmelweis orvostudományi egyetem I-es számú sebészeti klinikáján. az orvosi jelentés szerint a gyermek általános állapota - miként a laboratóriumi vizsgálatok eredményei bizonyítják - kedvező. az átültetett máj kielégítően működik, a műtét után sebészi szövődmény nem alakult ki. /mti/

me/ig -ár hgy

17.23 100383 0480

-.-

sb0080 4 160 mtib2019 /felhasználható: 17 órától/

török László fotóművész kiállítása

1983. március 10. - török László fotóművész képeiből nyílt kiállítás csütörtökön a budapesti helikon galériában.

török László 1970 óta vesz részt rendszeresen a különböző hazai és külföldi fotótárlatokon. különleges technikával készült fotográfiái a kék különböző árnyalataiból építkeznek. a kidolgozás ujszerűségén kívül a fotók képi megfogalmazása és mondanivalója is a modern fotóművészeti irányzatok követői közé sorolja a művészt, akit elsősorban az elmúlás gondolata foglalkoztat. képein az ember és a tárgyi környezet megváltozott kapcsolatát mutatja be, gyakran meghökkentő képzetársítások útján. arra hívja fel a figyelmet, hogy az ember egyre védtelenebbé válik, s ezt a folyamatot sokszor éppen az általa előállított termékek gyorsítják fel.

a kiállított művek egy része megvásárolható a váci utcai fotóművészeti galériában. a kiállítás április 10-ig, hétfő kivételével naponta 10-18 óráig tekinthető meg. /mti/

di/ka/-ár/mz hgy

17.23 100383 1005

BLS

-.-

1802

sb0081 4 150 mtib2020

vetik a borsót és a tavaszi árpát

1983. március 10. - a verőfényes, tavaszi időben egyre több helyen próbálkoznak meg a koratavaszaik vetésével. csütörtökön az ország legnagyobb területű mezőgazdasági nagyüzemében, a Lajta-hansági állami gazdaság határában is megindultak a vetőgépek, s mindjárt az első napon három növény - az árpa, a borsó és a sárgarépa - magját szórták a jól előkészített, s már kellőképpen megszikkadt talajba. ezt a három növényt az idén együttesen 2.000 hektáron termelik a gazdaságban. megkezdték egyik fő terményük - a cukorrépa - magágyának előkészítését is, s így most már a gazdaság 230 erőgépéből 150 kora reggeltől késő estig, tehát nyújtott műszakban dolgozik. győr-sopron megye más körzeteiben - a rábaközben, szigetközben és a győr környéki síkságon - ugyancsak hozzáálltak a tavaszi árpa vetéséhez.

békés megye határában csütörtökön már általánosan vetették a borsót. a feldolgozó üzemekkel kötött megállapodásnak megfelelően szakaszosan teszik földbe a magját, hogy majd annak idején az érés, illetve a szedés is szakaszos legyen - mindig zsenge borsót tudjanak szállítani tartósításra. egyidejűleg itt is hozzáálltak a különféle fűmagvak és a tavaszi árpa vetéséhez. az utóbbit az idén 4.000 hektáron termelik. /mti/

csere/bty/s kz hgy

17.24 100383 1298

-.-

sb0082 4 160 mtib2021 /közönségszolgálat/

családi hétfvégek a fővárosi művelődési házban

1983. március 10. - minden vasárnap délelőtt tíz órától családi programokkal várja az érdeklődőket a fővárosi művelődési ház /budapest, XI., Fehérvári ut 47./ ezen a hétfvén - március 13-án - színes mesefilmekkel szórakoztatják a körteremben a gyerekeket, a szülőknek pedig makramé-foglalkozást tartanak.

március 20-án az aprók táncházában az ovodáskorúak gyakorolhatják a magyar népitáncok egyszerűbb lépéseit, a talpalávalót a kalamajka együttes huzza. míg az apróságok a színházteremben táncolnak, az anyukák a művelődési ház földszinti klubjában az ez a divat szabásminta-szolgálatának foglalkozásán vehetnek részt, szakember vezetésével sajátíthatják el a szabás-varrás fortélyait.

BLS

a következő vasárnapon a színházteremben a maugli című, kétrészes zenés mesejátékot mutatják be. a főbb szerepekben kútvolgyi erzsébetet, keres emilt, és pécsi ildikót láthatják az érdeklődők. a mesejáték rendezője és zeneszerzője: novák jános.
/mti/

na/ka/-ár/mz hgy

17.25 100383 1032

-. -

sb0083 4 160 mtib2022

raffaello emlékkiállítás makón

1983. március 10. - raffaello műhelyéből származó rajzok alapján készült korabeli rézmetszetekből nyílt kiállítás csütörtökön a makói kiállítóteremben. a bemutatott 31 kisebb-nagyobb méretű rézkarc a gödöllői művelődési központ baráti körének közreműködésével, csongor dénes magángyűjteményéből került el a maros-parti városba. a kiállított rézmetszetek marcantonio raimondi római rézmetsző műhelyében készültek raffaellonak és munkatársainak előrajzai, freskóhoz és olajképekhez rajzolt vázlatai alapján. a kiállítást raffaello születésének 500. évfordulója alkalmából rendezték. /mti/

dén/s st hgy

17.27 100383 0648

-. -

sb0084 4 160 mtib2023

kaukázusi szőnyegek kiállítása

1983. március 10. - régi kaukázusi szőnyeget bemutató kiállítás nyílt csütörtökön sárváron, a nádasy ferenc muzeumban. az iparművészeti muzeum anyagából válogatott kiállításon negyven, a xvii.-xix. században készített, többségében nagyméretű szőnyeg

Bu

Látható, a szeptember végéig megtekinthető kiállítás egy öt esztendő s sorozat záróeseménye: 1979-től nyaranta a régi közép-ázsiai, szövött keleti, perzsa és anatóliai szőnyeget mutatták be sárváron. /mti/

kre/s st hgy

17.31 100383 0522

-. -

sb0085 4 160 mtib2024

képzőművészeti kiállítás a bolgár kulturában

1983. március 10. - sztojan iliev bolgár festő- és grafikusművész alkotásaiból nyílt kiállítás csütörtökön a bolgár kulturális és tájékoztató központ népköztársaság utjai székházában. a művész - aki decsko uzunovnak, a bolgár képzőművészet jeles képviselőjének tanítványa volt a szófiai művészeti akadémián - az utóbbi évek termését, harminc olajképét hozta el budapestre.

budapesti tárlatát március 29-ig tekinthetik meg az érdeklődők a kulturális központ kiállítótermében. /mti/

t/kj/-ár/mz hgy

17.31 100383 0566

Bu

-. -

1983.03.10.

sb0086 4 130 mtib2025

kunkovács László fotóművész kiállítása

1983. március 10. - gödöllőn a művelődési központban csütörtökön megnyitott kunkovács László fotóművész „élő agrártörténet,” című fénykéпкиállítása.

a néprajzi szempontból is értékes képanyag azokat az agrártörténeti mozzanatokot tárja a nézők elé, melyek az elmúlt két évtizedben még éppen - utoljára - dokumentálhatók voltak. /mti/

s hgy

17.34 100383 0402

-.-

sb0087 4 160 mtib2026 /közönségszolgálat/

márciusban: miskolci egyetemi napok

1983. március 10. - az idén ismét megrendezik a nehézipari műszaki egyetem fiataljai a miskolci egyetemi napokat. a diákreaktor választásával március 17-én megkezdődő és öt napig tartó eseménysorozatra az egyetemi hallgatókon kívül a város középiskolásait is meghívták. képviseltetik magukat a hazai műszaki egyetemek és jogi karok is. delegátusokat várnak azokról a külföldi egyetemokről is, amelyekkel testvéri-baráti kapcsolatot tartanak fenn. több mint száz eseménye lesz, s ezekre mintegy háromezer fiatal várnak.

a rendező bizottság csütörtökön megtartott sajtótájékoztatóján az előbbieket mellett elmondták azt is, hogy a két évenként megrendezésre kerülő „sokadalomba,” az eddigiekhez képest fokozott mértékben kapcsolódik be az oktatói kar. a tanárok részére „leckekönyvet,” adtak ki. ezzel igazolják majd, hogy részt vettek a diákok által tartott előadásokon, s ennek alapján választják majd „tiszteltbeli diákokká,” azokat az oktatókat, akik mindenben megfeleltek a követelményeknek.

SLA

1983.03.10.

a vidám, szórakoztató műsorok mellett politikai fórumokat is szerveznek. ujdonság lesz az „ötletbörze,” amelyre termelő vállalatok küldhetik be azokat a feladatokat, amelyekre megoldást keresnek. a miskolci december 4 drótművek például az acélok hőkezelésére vonatkozó javaslatokat kér a hallgatóktól. a megvalósítható ötleteket díjazzák. /mti/

kör/szn/kz/ig hgy

17.35 100383 1429

-.-

sb0088 4 180 mtib2027

időjárásjelentés

1983. március 10.

előrejelzés az ország területére péntek estig:

a nappali felmelegedés kissé gyengül

délnyugaton folytatódik a tulnyomóan derült, napos idő. máshol változóan felhős idő várható, szórványosan előforduló esővel, záporral.

a gyakran erős északnyugati, északi szél időnként viharossá fokozódik.

a hőmérséklet kora délutánra 12 és 16 fok között valószínű. /mti/

mz hgy

17.36 100383 0498

Fu

-.-

sb0089 4 160 mtib2028

ambrus imre kiállítása győrött

1983. március 10. - ambrus imre festőművész munkáiból nyílt kiállítás csütörtökön a győri képcsarnokban. a művész, aki ezuttal első ízben mutatkozik be képeivel a rába-parti városban, az utóbbi két év termését, félszáznál több olajfestményét vonultatja fel, melyeken elsősorban a magyar tanyavilágot és a tanyasi embereket ábrázolja. az anyaságot megörökítő kompozíciói különös meghittséget, harmóniát árasztanak. a kiállítás anyagát néhány csendélet és mitológiai témájú grafika egészíti ki. /mti/

mzs/s st hgy

17.40 100383 0561

--

sb0090 4 160 mtib2030

ruszev roszen kiállítása dunaujvárosban

1983. március 10. - ruszev roszen magyarországon élő és alkotó bolgár képzőművész fehér alapra fekete fóliából ragasztott különleges grafikai alkotásokkal, a mondák, a legendák hőseit ábrázoló figurális kompozíciókkal mutatkozott be csütörtökön, a dunaujvárosi uitz béla kiállítási teremben megnyitott tárlatán. a bolgár alkotó budapesten végezte el a képzőművészeti főiskola gobelin szakát, egyéni hangulatu és különleges technikájú grafikáit már több kiállításon láthatták az érdeklődők, s munkáit rendszeresen közlik az irodalmi folyóiratok is. /mti/

dáv/fné/s st hgy

17.43 100383 0629

Zs

--

sb0091 4 150 mtib2031

javult a szállítási fegyelem - sok kisvállalkozás - az országos közlekedésjogi konferencia 2. napja - csütörtökön folytatódott a sídfokon megrendezett országos közlekedésjogi konferencia /1.rész/

1983. március 10. - a polgárjogi szekció előadói, hozzászólói azt hangoztatták, javult a szállítási fegyelem, egyre hatékonyabb együttműködés alakul ki a fuvarozók és a megrendelők között. ennek bizonyosságként arra hivatkoztak, hogy 1976 óta napjainkig egynegyedére csökkent a szállítással kapcsolatos peres ügyek száma. a szerződő felek kapcsolatait mindinkább üzleti szellem jellemzi: rugalmasabban, egymás érdekeit is figyelembevéve kezelik a megállapodásokat. az eddiginél gyakrabban fordul elő, hogy helyzetváltozás esetén közös megegyezéssel annak megfelelően módosítják a szerződést.

az összességében javuló képet azonban rontja, hogy még ma is gyakori a reklamáció az árukban keletkezett károk miatt. éppen ezért felhívták a figyelmet arra, hogy nagyobb gondot kell fordítani a szállítandó áruk csomagolására, azok átadására, az erről szóló jegyzőkönyvekre és természetesen - ha az szükséges - a károsultak kárpótlására. csökkenteni kell a szállítási időt is, erre vonatkozóan a máv-nál több intézkedést is bevezettek, hiszen mint arról szó volt, ez alapvető feltétele a nemzetközi szállítások növelésének is.

a gyorsabb, rugalmasabb szállítást szolgálja az is, hogy a máv több nagyvállalattal szerződést köt az előszállításra, ami azt jelenti, hogy ha a kevésbé forgalmas időszakokban szállítat a partner, kedvezményben részesül. természetesen ez azzal is jár, hogy a szállítató vállalat előbb kiadja a pénzét mint esetleg az árura szüksége volna. rámutattak többek között, hogy az előszállítás rendszere akkor lesz igazán eredményes, ha a kedvezmény arányban van a szállítató vállalat befektetett pénzével. egyszóval ha megéri neki.

élénk vita alakult ki a közlekedésben is létrejött és egyre növekvő számú kisvállalkozásokról. főleg a magántaxik száma emelkedett gyorsan. budapesten például már mintegy két és félezret számlálnak. a kisiparosként tevékenykedő magán személyfuvarozók, több gazdasági közösséget is kialakítottak, amelyek közös cb-rádióközpontot szerveztek. az áruszállításban is nő a magánvállalkozók száma a fővárosban és vidéken egyaránt. összességében mindenütt a tényleges szükségletre jöttek létre és a szolgáltatást javították. megjelenésük az eddiginél szorosabb együttműködésre készítette a konkurrens nagyvállalatokat. ennek hatására a volántaxi és a főtaxi vállalat például közös urh-központot is kialakított. /folyt.köv./ s -

18.00 100383 2587

Zs

--

sb0092 4 150 mtib2032

építőipari szocialista brigádvezetők tanácskozása tatabányán

1983. március 10. - a szocialista munkaverseny szervezésének korszerűsítését, a napi feladatokhoz jobban igazodó versenymozgalom kialakítását szorgalmazták a komárom megyei állami építőipari vállalat szocialista brigádvezetőinek csütörtökön rendezett tanácskozásán. Többen javasolták az értékelés módszerének megváltoztatását, ezzel kapcsolatban a vállalat vezetői egy lényeges változásról tájékoztatták az 1700 dolgozót tömörítő szocialista brigádok képviselőit: az eddigi gyakorlattól eltérően évente többször is értékeli a vállalások teljesítését, s egy-egy létesítmény átadása után nyomban véleményt mondanak a brigád munkájáról. Nem várnak az év végéig az átlagon felüli teljesítményekért ígért jutalmak kifizetésével sem. A brigádvezetők egyetértésével találkozott a komép vezetőinek az az új elhatározása is, hogy ezentúl nem a vállalat központjában, hanem közvetlenül a munkahelyeken döntenek el, hogy kik érdemelték ki a mozgalom fokozatait, a verseny ösztönzésére szánt jutalmak felosztását is a munkahelyi vezetőkre bízzák, csakugy, mint a felajánlások nyilvántartását. Ezekkel az intézkedésekkel szeretnék megszüntetni a vállalások még gyakori formalitását, a bürokratikus értékeléseket.

a szocialista munkaverseny korszerűsítését a komép ez évi nem kis feladatai is indokolják. Ismertették, hogy több mint egymilliárd forint értékű építési-szerelési munkát kell elvégezniök a vállalat dolgozóinak. 1000 új lakást adnak át, s ugyanennyi építését megkezdik. Gyorsítják több középület építését. Tatabányán például befejezik egy 240 ágyas új kórházi pavilon és egy nagy alapterületű díszkont-rendszerű áruháza építését. Tatabányán 16 tantermes általános iskolát, esztergomban műhelycsarnokokat adnak át.

a határidők betartására és a takarékosabb gazdálkodásra jobban ösztönző bérezést vezetnek be, a bérfejlesztésre szánt összeg többségét ezuttal mozgóbéreként fizeti ki a vállalat elsősorban azoknak, akik takarékos munkájukkal átlagon felüli mértékben járulnak hozzá a költségek csökkentéséhez.

a takarékosabb munkát, a sok új kezdeményezést igénylő tervek megvalósításához a szocialista brigádok segítségét, ötleteit kérték a komép vezetői. A már eddig megtejt vállalások alapján arra számítanak, hogy 5 millió forint értékű energiát, anyagot megtakarítanak, és a nagy értékű gépek állásidejét egy százalékkal csökkentik.

a tanácskozás részvevői megválasztották képviselőjüket a szocialista brigádvezetők országos tanácskozására. /mti/

ráb/wné/kz/ig hgy
18.01 100383 2558

H

--

sb0093 4 150 mtib2033

javult a szállítási fegyelem.../2.rész/

ez azt jelenti, hogy ha szükséges, egymáshoz irányítják az utast. beszámoltak már nagyvállalat és a magánfuvarozók együttműködéséről is. A belkereskedelmi szállítási vállalat szerződést kötött magánkisiparosokkal, akik, ha éppen nincs a vállalatnak szabad kocsija, besegítenek a lakossági szállításokba.

bár a vállalkozási kedv igen nagy, van még néhány olyan terület, ahová szívesen fogadnák a szállítási nagyvállalatok is a kisvállalkozókat. Ilyen például a rakodás - főleg a vasutaknál; vagy például a személyszállító vagonok takarítása. Ez utóbbi szervezésével már foglalkozik is a MÁV. /mti/

bév/wné/s kz hgy

18.05 100383 0677

--

sb0094 4 180 mtib2035

utlezárások

1983. március 10. - a fővinform jelenti:

a II. kerületben csatornaépítés miatt a tárogató utat a Bölön_i györgy utcától a Szajkó utcáig teljes szélességében lezárták. A munka várhatóan március 18-ig tart.

angyalföldön a Csata utcát a Róbert Károly körút domus áruháza felőli oldalán teljes szélességében ugyancsak csatornaépítés miatt zárták le.

a XI. kerületben a Budafoki utat a Galváni utcai kereszteződésnél gázömlés miatt zárták le. A városközpont irányába vezető belső forgalmi sávot két hét múlva helyezik ismét forgalomba.

a XIII. kerületben a Róbert Károly körúton a Lehel utcai kereszteződésnél a Gyalogos aluljáró építése miatt mindkét irányban csak egy-egy forgalmi sávon közlekedhetnek, a külsőket ugyanis lezárták. A jelzőlámpák a csomópontban nem működnek.

x x x

H

a fővárosi közterületfenntartó vállalat központi telefonszáma megváltozott. új telefonszám: 336-930. /mti/

k/-ri/s bc hgy

18.38 100383 0987

.-.

sb0095 1 130 mtib2036

védjük az erdőt! - a tűzoltóság felhívása

1983. március 10. - a váratlanul beköszöntött meleg időjárás hatására nagyobb arányúvá vált a mozgás a természetben. a kellemes napsütés nemcsak a tavaszi mezőgazdasági munkát végzőket vonzotta, hanem a kirándulók sokaságát is a szabadba csalogatta. a megkezdett munkát vagy pihenést azonban több helyen zavarta meg erdő- vagy avartűz az elmúlt napokban. a gondatlanul végzett gazégetés és tiltott helyen történt tüzgyújtás miatt két nap alatt sok hektár erdő vált a lángok martalékává baranya, bács-kiskun, békés, borsod, győr-sopron, pest és zala megye területén. a tüzesetek figyelmeztetnek. a megnövekedett tűzveszélyre tekintettel a bm tűzoltóság országos parancsnokság felhívja valamennyi illetékes szerv és állampolgár figyelmét arra, hogy az elkövetkező időszakban fokozottan tartsák és tartassák be az előírt tűzvédelmi és biztonsági szabályokat, mivel azok megszegése, a felelőtlenség jelentős károkat, súlyosabb esetben emberi életet is követelhet. /mti/

gg/ig hgy

18.40 100383 1036

.-.

sb0096 4 160 mtib2037

hongkongi paróka - magyar repriz sorozat kezdődött szegeden

1983. március 10. - szakonyi károly hongkongi paróka című komédiáját mutatták be csütörtökön a szegedi kisszínházban. az előadás első darabja a szegediek által öt évre tervezett „magyar repriz”, elnevezésű sorozatnak. célja a kibontakozó mai magyar drámairodalom korábbi legsikeresebb darabjainak felújítása, ismételt bekapcsolása az élő színház vérkeringésébe. a hongkongi paróka ősbemutatója tíz évvel ezelőtt 1973-ban volt miskolcon, s azóta hazánk számos más színházában is előadták. a szegedi bemutató főszereplői papp éva, fodor zsóka és hollai kálmán, a rendező angyal mária. a díszletek csanádi judit, a jelmezek angyal mária tervei alapján készültek. /mti/

dén/f/s st hgy

18.45 100383 0760

.-.

sb0097 4 160 mtib2039

a black comedy bemutatója debrecenben

1983. március 10. - peter shaffer: black comedy /játék a sötétben/ című komédiáját mutatta be csütörtökön este a debreceni csokonay színház társulata a kölcsény ferenc művelődési központ színpadán. a darabot hazánkban elsőként - nem sokkal az angliai ősbemutató után - a budapesti madách színház tűzte műsorára 1968-ban. ezt követően több társulat is bemutatta. debrecenben ezúttal került először színpadra shaffer műve, amelynek szereplői - különböző társadalmi rétegekből származó emberek - egy rövidzárlat következtében két órát töltenek korom sötétben. az érdekes helyzeteket, társadalmi fonákságokat bemutató darabot - meghívott vendégként - bohák györgy rendezte, a díszleteket, ugyancsak meghívott vendégként szinte gábor, a jelmezeket greguss ildikó tervezte. a darab főbb szerepeit simor ottó jászai-dijas /ezredes/, rosta sándor /brindsley/, muszte anna /carol/, csoma judit /clea/, böröndi tamás /harold/, és csáki magda /miss furnival/ alakította. /mti/

tár/éva/kz/ig hgy

18.50 100383 1039

3u

.-.

sb0098 4 130 mtib2041

elhunyt elbert jános /2. rész/

elbert jános 1932-ben született budapesten. egyetemi tanulmányait az eötvös loránd tudományegyetem orosz-lengyel szakán végezte. tudását ezután moszkvában ösztöndíjasként gyarapította. elsősorban műfordítóként vált ismertté, szerzett magának elismerést: orosz, angol és lengyel művek sokaságát ültette át magyarra. sokat fáradozott a klasszikus orosz irodalom mind szélesebb körű megismertetésén. ugyancsak jól ismerte és munkássága során népszerűsítette a szovjet irodalom legújabb törekvéseit is: számos kortárs szerző műve jelent meg hazánkban az ő fordításában. ugyancsak jelentős feladatot vállalt a külföldi drámairodalom java termésének fordításában, hazai adaptálásában: a magyar közönség gyakran találkozott nevével a színházi plakátokon.

nemcsak műfordítóként viselte szívéen mindenekelelt a szovjet nép kulturáját, hanem tanulmányok írójaként és kritikusként is. egyik legjelentősebb munkája csehov művészetével foglalkozik. éveken át a nagyvilág című folyóirat szovjet, lengyel, csehszlovák és jugoszláv tematikájú írásainak rovatvezetője volt. a tévé-nézők mindenekelelt a nemzetközi és hazai színházi élettel foglalkozó műsorok vezetőjeként, szakértőjeként ismerték.

tanított a színház- és filmművészeti főiskolán, valamint az eötvös loránd tudományegyetem bölcsészettudományi karán; a hallgatók mint a világirodalom, és a színházművészet avatott ismerőjét, kiváló pedagógust tisztelték, becsülték. 1979 óta a magyar színházi intézet igazgatójaként tevékenykedett.

elbert jános irodalmi munkásságának elismeréséül 1974-ben józsef attila-díjat kapott. a lengyel kulturáért érdeméremmel 1975-ben, a munka érdemrend arany fokozatával 1976-ban tüntették ki. /mti/

dal/gg/ig -ár hgy

19.12 100383 1758

Bzs

--

sb0099 1 130 mtib2046

aczel györgy hazaérkezett berlinből

1983. március 10. - aczel györgy, az mszmp politikai bizottságának tagja, a kb titkára a német szocialista egységpart központi bizottságának meghívására március 9-10-én baráti munkalátogatást tett berlinben.

aczel györgyöt fogadta erich honecker, a német szocialista egységpart központi bizottságának főtitkára, az ndk államtanácsának elnöke. a találkozón szó volt a két testvérpárt, valamint magyarország és az ndk együttműködésének fejlődéséről. erich honecker ebben az összefüggésben méltatta a tavaly júniusban kötött megállapodások jelentőségét. áttekintették a nemzetközi helyzet időszerű kérdéseit és külön kiemelték a prágai politikai nyilatkozat fontosságát az európai béke és biztonság megszilárdítása, az enyhülési politika érvényesítése szempontjából.

aczel györgy megbeszéléseket folytatott kurt hager-rel, a nszep politikai bizottsága tagjával, a kb titkárával a két párt együttműködésének időszerű kérdéseiről a tudományos kutatás, a kultúra és az oktatás területén. a látogatás során találkozott margot honeckerrel, az ndk közoktatási miniszterével is.

a szívélyes, elvtársi légkörű találkozókön részt vett szalai béla, hazánk berlini nagykövete.

x x x

aczel györgy csütörtökön hazaérkezett budapestre. fogadására a ferihegyi repülőtéren megjelent rudolf rossmeisl, az ndk budapesti nagykövete. /mti/

/mti/ ig hgy
20.27 100383 1435

Bzs

--

sb0100 4 180 mtib2049

belpolitikai hireink tartalomjegyzéke /1. rész/

1983. március 10.

- sb0001 adóhatárnap: március 15
- sb0002 két élettárs, két bérlemény /1. rész/
- sb0003 két élettárs, két bérlemény /2. rész/
- sb0004 omfb tanulmány /1. rész/
- sb0005 omfb tanulmány /2. rész/
- sb0006 a nemzetiségek közművelődésének új központja
- sb0007 meghonosítják a gyártást
- sb0008 összefogás budapest ideai lakásép. progr. /1. rész/
- sb0009 összefogás budapest ideai lakásép. progr. /2. rész/
- sb0010 nemzetközi pantomim
- sb0011 felvételi pályázat
- sb0012 „koronákból”, dísz tárgyak
- sb0013 matyórózsás himestojás
- sb0014 nyitnikék
- sb0015 föltárulnak a storno-ház belső értékei
- sb0016 tízezer literes tehének
- sb0017 volán kíséret
- sb0018 nemzetközi gitárfesztivál
- sb0019 kőszegi autós husvét
- sb0020 nemzetközi mozgásművészeti bemutató
- sb0021 országos dzsessz-találkozó
- sb0022 2,5 millió forint visszatérítés
- sb0023 bucsu a tranzisztortól
- sb0024 ezüstszürke ablakok - olcsóbb eloxálás
- sb0025 kendergyári leányszálloda
- sb0026 zalaegerszeg: bővülő, korszerűsödő főiskola
- sb0027 hétvége zalában
- sb0028 miről ír a kistenyésztők lapja?
- sb0029 kertbarátok tanácsadója
- sb0030 szellemi export a bvk-ból
- sb0031 szoinoki hetek zuglóban
- sb0032 a divsz főtitkárh. nyilatkozata
- sb0033 bokrétaünnepség a hévizi hotel aquánál
- sb0034 baleset
- sb0035 a borsod megyei néb ülése
- sb0036 p. fára janka kiállítása
- sb0037 honismereti mozgalom vasban
- sb0038 koszoruzási ünnepség
- sb0039 hikádi erzsébet és czene béla
- sb0040 időjárásjelentés /1. rész/
/foly.t köv./

gw
21.00 100383 1507

Jz

sb0101 4 180 mtib2050

belpolitikai hireink tartalomjegyzéke /2. rész/

- sb0041 időjárásjelentés /2. rész/
- sb0042 befejeződött a kőolajtermelési ...
- sb0043 a kistételő export lehetőségei
- sb0044 intranzmas-szimpózium
- sb0045 a ruházati ellátásról /1. rész/
- sb0046 a ruházati ellátásról /2. rész/
- sb0047 székesfehérvár ideai fejlesztése - városi tanácsülés -
- sb0048 amerikai fotók pécssett
- sb0049 hét végére lehülés várható
- sb0050 ismét vendégeket vár
- sb0051 gyapju ruhák őszre-télre
- sb0052 orvosmeteorológiai tájékoztató
- sb0053 papiripari tudományos ...
- sb0054 józsa jános kiállítása
- sb0055 bib ülés s balaton ...
- sb0056 piaci előrejelzés
- sb0057 influenza-helyzet - ...
- sb0058 négy megyei képviselőcsoport /1. rész/
- sb0059 négy megyei képviselőcsoport /2. rész/
- sb0060 hójelentés
- sb0061 balassa györgy bucsuztatása
- sb0062 az európai nagyvárosok hőmérséklete
- sb0063 vizsgálatok a vevők érdekében
- sb0064 a környező országok időjárása
- sb0065 hajógyári szocialista ... /1. rész/
- sb0066 hajógyári szocialista ... /2. rész/
- sb0067 budapestre érkezett ...
- sb0068 elkészült a híres napok programja
- sb0070 németi irén hazaérkezett
- sb0071 az időskorúak helyzete /1. rész/
- sb0072 magyar-egyiptomi vegyesbizottsági tárgyalások
- sb0073 elhunyt kovács józsef
- sb0074 creol mise a pataky istván ...
- sb0075 hétvége a fővárosi muzeumokban
- sb0076 az időskorúak helyzete /2. rész/
- sb0077 idegenforgalmi akadémia ...
- sb0078 elhunyt elbert jános /1. rész/
- sb0079 olty magda bucsuztatása
- sb0080 az átültetett máj kielégítően működik
/folyt.köv./ mz

21.00 100383 1504

Bz

sb0102 4 180 mtib2051

belpolitikai hireink tartalomjegyzéke /3. rész/

- sb0081 török lászló ...
- sb0082 vetik a borsót
- sb0083 családi hétvégék a ...
- sb0084 raffaello emlékkiállítás makón
- sb0085 kaukázusi szőnyegek kiállítása
- sb0086 képzőművészeti kiállítás
- sb0087 kunkovác lászló kiállítása
- sb0088 márciusban: miskolci egyetemi ...
- sb0089 időjárásjelentés
- sb0090 ambrus imre kiállítása győrött
- sb0091 ruszev rosezn kiállítása
- sb0092 javul a szállítási fegyelem /1. rész/
- sb0093 építőipari szocialista ...
- sb0094 javul a szállítási fegyelem /2. rész/
- sb0095 utlezárások
- sb0096 védjük az erőt
- sb0097 hongongi paróka
- sb0098 a black comedy bemutatója
- sb0099 elhunyt elbert /2. rész/
- sb0100 aczél györgy hazaérkezett berlinből
- sb0100 tartalomjegyzék /1. rész/
- sb0101 tartalomjegyzék /2. rész/
- sb0102 tartalomjegyzék /3. rész/

készült az mti belpolitikai főszerkesztőségében
 főszerkesztő: kovács györgy
 szerkesztette: izsák erika
 fehér péter
 halasi györgy

/mti/
s hgy

21.02 100383 1067

321

sb0103 1 180 mtib2052

zárásbontás

1983. március 10. - mai adásunk zárását felbontjuk. kérjük a következő anyagot figyelembe venni!

x x x

budapestre érkezett a pfsz delegációja

1983. március 10. csütörtökön a palesztin felszabadítási front delegációja élén budapestre érkezett salah khalaf, akit a ferihegyi repülőtéren horváth istván belügyminiszter fogadott./mti/

gg/ig hgy

21.11 100383 0404